

dr. Fügedi Erik

Budapest, I.,

Corvin-tér 6.

1011

Telefon: 670-978

Kedves Laci,

villámlevelet kell irnom mielőtt még az "a year has passed again" kezdetű encyclikát megkapnánk. A Vigilia szerkesztősége értesített, hogy örömmel hozza cikkedet, már fordítja is /sajnos, megkérdezésem nélkül/ dr. Lukács László a kecskeméti piarista gimnázium igazgatója, aki mellékesen angol tanár. Let us hope for the best! Allah kifürkészhetetlen akaratából azonban rájöttek, hogy a jegyzetek hiányzanak. Ezeket kérném póstafordultával.

Még egy kérésem lenne. Ha Floud könyvét még nem küldted volna el, helyette Frank J. Kohout /ősi angolszász család lehet/ Statistics for Social Scientists c. könyvét Kézirat N.Y.-London-Sydney-Toronto: John Wiley and Sons Inc. 1974. Lehet, hogy azóta második kiadása is van. Ez a legragyogóbb olyanok számára, akit a statisztikát zero level in maths akarják megtanulni.

Kösz, jól vagyunk, én jövőre nyugdíjba vonulok, hogy dolgozni is tudjak. Remélem Ti is megvagytok.

79.nov.21.

Ölelek Benneteket rakásra



KENT STATE  
UNIVERSITY  
KENT, OHIO 44242

ETHNIC HERITAGE PROGRAM  
729 WRIGHT HALL  
(216) 672-2389

November 9, 1979

Professor Laszlo Domonkos  
Department of History  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44503

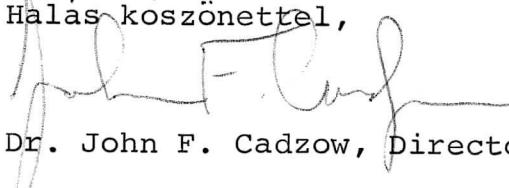
Tisztelt Uram:

Evente könyveknek, hirlapoknak, folyóiratoknak és irattári anyagoknak számtalan ezrei vésznek kárba. Ahogy az idősebb generációk lassan letünnék, könyvtáraiak, irataik, levelezéseik -- több esetben fontos személyektől -- megsemmisülnek, és ezzel egy része az amerikai történelmi hagyatéknak is elvesz. A kutatás szempontjából lényeges, hogy ez a magyar anyagforrás megmaradjon. Ezt a célt szem előtt tartva, Kent State University aktívan gyűjti és katalogizálja az ilyennemű anyagokat, amelyek eddigi eredménye körülbelül ezer kötetű magyar gyűjtemény elhelyezése az egyetemi könyvtárban. Az összpontositott gyűjtemény kibővítése és rendszerezése kutatóknak szolgál anyagforrással. Sőt, azoknak a diákoknak is hasznos forrás, akik hallgatói az egyetem által fenntartott négy magyar kurzusnak. Kent State University most azokhoz az egyénekhez és szervezetekhez fordul amelyeknek érdeke a magyar kulturális anyagoknak megőrzése és akik szívesen hozzájárulnak adományai-kkal a magyar hagyományok fenntartásához és fejlesztéséhez. Ezekhez fordul most Kent State University magyarul vagy más nyelven irott anyagokért.

A magyar gyűjtemény gyarapítására küldött adományok adómentesek. Ezeket az alábbi címre kérjük:

Hungarian Program  
Dr. John F. Cadzow, Director  
Ethnic Heritage Center  
729 Wright Hall  
Kent State University  
Kent, Ohio 44242

Halás köszönettel,

  
Dr. John F. Cadzow, Director

date 1979, február 18

subject \_\_\_\_\_

to

from

Prof. L.S. Domonkos

PROFESSOR DENIS SINOR  
DEPARTMENT OF URALIC AND ALTAIC STUDIES  
INDIANA UNIVERSITY  
BLOOMINGTON, INDIANA 47401

MESSAGE

Kedves Laci, Igen kedves volt Tőled, hogy Magyarországra való elutazásod előtt írtál nekem.

Jó lenne ha alkalmadtnál megadnád pesticimed, egyrészt mert talán itt kell, másrészt mert hasznos lehet ha Pestre jövök.

Augusztus 6-9 lesz az Anyenyelvi Konferencia védnökségének kibővített ülése, arra el szeretnék menni és szeretném ha azon részt vennél. Ennek szerintem semmi akadálya sincs. Jó lenne ha felvennéd a kapcsolatot a Magyarok Világszövetségével, Benczur u.15, Tel. 225-405 és ellátogatnál oda. Ott mindenki ismer engem - a védnökség tagja vagyok - és amugyis gondolom jól fogadnának. Az augusztusi ülésről - ha ők nem szólnak - Neked nem kell tudnod, majd kapsz meghívást, de már ezért is kellene a pesti cimed.

Utazz jól, légy egészséges és tarts meg további baráti jóindulatodban.

Szives üdvözlettel

Persze hálás köszönet a különnyomatért, eddig még nem volt időm elolvasni.

date \_\_\_\_\_ by \_\_\_\_\_

YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY

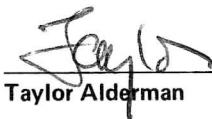
Office of Vice President for Personnel

TO: Dr. Domonkos

DATE 1 Feb 79

I'll hold your contract  
in my office; give me a  
call when you return  
in September.

Have an enjoyable  
as well as a profitable  
trip.

  
\_\_\_\_\_  
Taylor Alderman

YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY

INTER-OFFICE CORRESPONDENCE

TO L.S.D.

DATE 9 Feby 79

FROM Dave

SUBJECT

I think you will be pleased to learn that  
on the day of Hanna H. Gray's inauguration,  
banners were hung from the battlements  
of Harper Library reading: VIVAT HANNA.

Dmrs

**IREX** International Research & Exchanges Board  
655 Third Avenue, New York, N.Y. 10017

November 30, 1979

Prof. Leslie Domonkos  
Department of History  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44555

Dear Professor Domonkos:

Lucia was kind enough to pass along your letter of November 15 explaining why there has been a delay in your writing your report. What a seige you have had! As some one whose wife went through something not dissimilar, I know how upsetting and debilitating such a series of setbacks can be. Please don't worry about the report; take as long as you want. Your health is far more important and none of us will be the worse for reading a report a few months later than we would have.

My best to Mrs. Domonkos and do concentrate on getting completely well.

With best regards,

Sincerely yours,



John P. C. Matthews  
Associate Director

JPCM/ms

Columbia University in the City of New York

INSTITUTE ON EAST CENTRAL EUROPE  
420 WEST 118th STREET

NEW YORK, N.Y. 10027

1979 okt. 16

Kedves Laci!

Ne mondják, hogy köthözben vagy. Nem isem, hogy az nem hír és hogy Te is, Éva is, a gyerekek is jó egészségnel örvendtek.  
Ha mégis valami baj lenne, akkor mielőbbi meggyógyulást kívánok.

meretkel,

Deák Piroska



UNIVERSITY COLLEGE • DEPARTMENT OF HISTORY • NEW BRUNSWICK • NEW JERSEY 08903

5 November 1979

Professor Leslie Domonkos  
Department of History  
Youngstown University  
Youngstown, Ohio 44503

Dear Professor Domonkos:

We would appreciate it if you could send us your paper for the Conference on Transylvania by the middle of February. This would give us ample time to send it to the commentators for their review. Also, inasmuch as we hope to publish the proceedings of the Conference, we would be grateful if you would send the paper in the form you would wish it to appear in print.

I look forward to seeing you at the Conference.

Sincerely yours,

  
Joseph Held  
Chairman

JH:jj



UNIVERSITY COLLEGE • DEPARTMENT OF HISTORY • NEW BRUNSWICK • NEW JERSEY 08903

8 January 1980

Professor Leslie Domonkos  
Department of History  
Youngstown University  
Youngstown, Ohio 44503

Dear Professor Domonkos:

As you know, we have faced some very serious problems concerning the organization of our international conference on the Carpatho-Danubian basin. As you are probably aware, one of the major problems was presented by the refusal of the ACLS to provide funds for internal travel and room and board for the participating scholars. Another problem was the fact that we had had no firm commitment by the Rumanian delegation to attend the conference.

I am happy to report that there have been several changes in at least part of the situation. We have today received a firm commitment from the Rumanian Academy of Science that a full Rumanian delegation will participate in the conference. Since this notice came at such a late date, we are asking for your patience and understanding as we offer one more postponement of the conference--this time with the firm resolve to hold it on September 25, 26, 27, 1980 at the Eagleton Institute of Politics of Rutgers University. We will attempt to broaden the scope of the conference in order to satisfy the suggestions of some of the participants for a wider perspective on issues which we intend to raise. However, as far as your paper is concerned, we would like to ask that it be the same as that which you originally agreed to.

We have succeeded in securing some funds, but they will not give us much leeway. However, we are making new and strenuous efforts to acquire the necessary funds for the travel and other expenses of all participants. Therefore, please indicate once more whether these arrangements will be satisfactory for you.

I ask your patience in the interest of the success of our conference.

Sincerely yours,

*Joseph Held*  
Joseph Held  
Chairman

JH:jj

cc: burate iido,  
Reuvalen, georgeas  
recy! *Joseph Held*

DUQUESNE UNIVERSITY  
PITTSBURGH, PENNSYLVANIA  
15219

DEPARTMENT OF HISTORY  
Tel. (412) 434-6470 or 6475

Steven Bela Vardy, Ph.D.  
Professor of History

1979. januar 1.

Dr. Domonkos Katalin  
Youngstown.

Kedves Iuci!

Dr. Somogyi Ferenc egyetemi tanár tudományos munkásságának közelgő fél évszázados évfordulója alkalmából egy emlékkönyvet tervezünk kiadni. E munkát, volt hallgatóinak, barátainak és tiszteletőinek közreműködésével, a "Duquesne University Studies in History" című sorozatban tervezem megjelentetni, s ezzel kapcsolatban a következő kérdésekre szeretnék Töled választ kapni:

- 1.) Mint Somogyi Ferenc volt hallgatója, barátja, vagy tiszteletője, ohajtol-e e vállalkozásban egy tanulmány erejeig részt venni?
- 2.) Ha igen, milyen temaköről s milyen terjedelmű tanulmányt szeretnél benyújtani?
- 3.) Be tudnád-e nyújtani a fenti tanulmány első szövegét legkésőbb 1969 december 31-ig?
- 4.) Milyen nyelven szeretnéd tanulmányodat benyújtani: angolul vagy magyarul?
- 5.) Szerinted még kit, illetve kiket kellene bevenni ebbe a vállalkozásba?

Tájékoztatásodra azt is közlöm, hogy csak magas szintű tudományos cikkek kiadását tervezzük, s hogy a benyújtott tanulmány nyelvétől függően, egy rövid összegezést a másik nyelvben is közlünk.

Mivel e tervről Somogyi Ferenc természetesen nem tud, így kerem részedről is a titoktartást.

Mielőbbi válaszodat várva, maradok továbbra is barátsággal:

John B. Vandy

Bárhol ugyet kívánok. Ha van új publikációit tüldjél belőle. A megtekintenése után majd el is feladok neked egyetérzékenységet.

1418 Cascade Drive  
Youngstown, Ohio 44511  
March 15, 1979

Director of Consumer Services  
J. C. Penney Casualty Insurance Co.  
800 Brooksedge Blvd.  
Westerville, Ohio 43081

Dear Sir:

On January 29th of this year, over three weeks before my next premium payment was due, I wrote a letter to your company concerning the insurance policy on my automobile (Policy No. 228441). In this letter, which should be in my file at your office, I outlined my situation and requested the following provisions:

- a. I wanted my current coverage to be continued from February 17, 1979, when my next premium was due, to March 10th, when I was leaving the country for an extended research trip.
- b. I requested fire and theft coverage for the automobile from March 10th to September 5th. The car was to be in storage during that period.
- c. I requested information on how my current coverage could be most quickly reinstated once I returned to the United States in September.

In response to my three point request, I received a note from your company, which gave a response only to point (c) indicating that there would be no problem in restoring the current coverage, all I had to do is notify the office. There was, however, no response to my far more pressing question about the prorated premium for the period of February 17-March 10, or the fire-theft coverage from March 10 to September 5th.

Upon receipt of the above note I called your company and again explained what coverage I wanted. Next, I received a bill for the period of February 17 to August 17.

Again I called, talked to a young woman named Kim, she seemed to understand clearly what I wanted, and told me that I would receive a bill for exactly the coverage I requested. The bill I received again reflected something quite different.

At this point five weeks had passed since my original letter, and although I have repeatedly sought solution to a rather

March 15, 1979

simple problem, there was no indication of progress.

This is not the way a company, which wants to keep its customers, should act, and as far as I am concerned the J. C. Penney Company's record of ineptitude has forever driven me from dealing with you. My time is much too valuable to write letters, and make telephone calls which produce no results.

As of March 1, I have contacted another insurance company and they took care of my requests without the slightest difficulty.

Please instruct your advertising department never to send any information to my address, because it will be thrown into the wastebasket without ever being opened.

It might also be wise if the J. C. Penney Casualty Company would not invest all of its money into complicated computers and instead would hire a few intelligent individuals who would take the time to read letters and answer problems with some degree of understanding.

Sincerely yours,

*L. S. Domonkos*  
L. S. Domonkos<sup>4</sup>



# ROYAL MILITARY COLLEGE OF CANADA

KINGSTON, ONTARIO  
K7L 2W9

Dec 79

Dear Colleague,

This letter wishes to inform you of important developments regarding the Canadian-American Review of Hungarian Studies, and seeks your advice on future policy regarding the journal.

Beginning this year, CARHS is distributed by the University of Toronto Press. This means that subscription fees will be collected by the new distributor for 1980. Please renew your subscription promptly when the notice of renewal will be sent to you by the Press. Donations in support of the journal will continue to be solicited by the Hungarian Readers' Service Inc. at its Ottawa address: P.O. Box 5493, Station F, Ottawa, Ontario, Canada, K2C 3M1.

With the assumption of the printing and distribution of the journal by a respectable academic press, it may be easier to obtain institutional subscriptions to the journal. Your assistance in securing these would be appreciated. New subscriptions are essential to the journal's survival as costs keep going up, and as many of the original supporters fail to renew their subscriptions.

Negotiations continue with the University of Toronto regarding a possible link between the journal and the University's new programme in Hungarian Studies. Presently we have a proposal from the University to transfer the journal's editorial centre to the U. of T. where it would be manned by a part-time secretary. Many questions remain unanswered in connection with this scheme, including the problem of communication between editor and the suggested editorial assistant operating hundreds of kilometers apart. Your comments on this scheme, and your suggestions of other possible ways of cooperation would be welcome.

For many years your editor has discharged single-handed the work of several people usually found cooperating in the production of a journal (editor, public relations officer, book review editor, etc.) Because of growing demands on his time he wishes to be relieved of some of his responsibilities and solicits offers of help. Those volunteering should indicate precisely what area of responsibility they would be ready to assume, and what institutional support they would receive from their university for this activity (secretarial help, free use of photocopying equipment, telephones, mail service, etc.)

Are you coming to  
Toronto : May by any  
chance?

Sincerely yours,

Mandy

N.F. Dreisziger  
Editor

Dr. Leslie Domonkos  
1418 Cascade Drive  
Youngstown, Ohio 44511

5300Bonn 2  
Rodderbergstr. 55  
November 12, 1979

Dear Leslie:

Off and on for the past year I had been expecting you and Eva and the children to spend some time with us in Bonn in connection with your latest study trip to Hungary. Alas, I can only assume that you did not have the time and are now back in Youngstown.

The Killoughs are all well. The two elders find themselves worn down at times trying to help the two younger cope with the impersonal approaches to learning of two separate German gymnasia in Bonn. But we are being forced to review our Latin, set theory, geography, German, etc. and that does us no harm. Yesterday on a cold Sunday I trudged through the Eifel for five hours with a hiking group. Today is an American holiday. I sit in my study overlooking the Rhine and do what I have promised myself to do for some time: write you. I used your anticipated visit long enough as an excuse for not writing.

My tour in Bonn is due to end in January 1981 -- 13 months or so from now. I have asked the State Department to send me for training. As you can guess, such ~~employment-pairs~~ training has to be pretty directly job related. If State turns me down for various proposals (including one to stay here and work ~~With~~ a German professor of economics on the German system of ongoing adult education in business), then I am strongly considering a one or two year sabbatical on my own to do work towards a doctorate in history. I am so far out of touch with American academic life that I would like to ask your advice on a couple of themes and whether you would recommend Notre Dame, Toronto or some other place for the work. Generally speaking, I am interested in the development of science, technology, philosophy, theology, value systems, the changing ways man looks at his world and universe. Here in Germany for the past three years my hobby has been Roman Germany. I have done a great deal of reading in primary and secondary sources on the period from Constantine to Charlemagne. Oddly enough even my work at the office has given me some excuse to delve into the early medieval period. We are writing a practical handbook for American businessmen telling why and how to exhibit successfully in German trade fairs. I have assigned the chapter on the history of European trade fairs to myself and in the process seem to have propelled myself into an area about which little scholarly research has been done in recent years and which saw mainly Frenchmen and Germans doing the writing 70 or 80 years ago. A dissertation on the origins of European trade fairs -- focusing on the period 700 to 1000 AD would be a manageable piece of work and would not hurt my foreign service career if I returned to the fray in Germany. I will be eligible for retirement at age 50 in 1985 and must by law retire at age 60 in 1995. If I were to retire in 1985 or thereabouts I would have a pension of roughly 42 to 46 % of my final salary which should give me a modest but useful basis to build a second career in writing and lecturing. I think there is no doubt that my mind and my talents incline me strongly to understanding virtually all phenomena from a dynamic, developmental--if you will, from an historical--point of view. Many themes need cross-discipline fertilization. And my broad readings do not make this need impossible to do at least some justice to.

One lesson I have learned is that skills must be marketable if the average person is going to develop them. Someone must want to pay for the results of a given piece of work. I have such a large staff in Bonn that I am able to channel a good part of their time into such a project as our GERMAN TRADE FAIRS: A HANDBOOK FOR AMERICAN BUSINESSMEN. Hitherto I have found greatest personal satisfaction in doing my own research and writing. But in the past three years I have learned the pleasure that can come from training others and guiding and editing their work. Unfortunately, there is not much latitude with my employer in delving into medieval topics. Fair enough. Who pays the piper calls the tune.

My basic questions are:

(1) What schools in the US and Canada (or elsewhere) would you recommend for medieval studies these days?

(PhDs)

(2) What market is there for the products of these graduate schools?

(3) How long would it take me working flat out to get a doctorate in a [redacted] good school: with a narrowly conceived dissertation on a theme such as trade fairs or one of the many on the transition from the world of late antiquity to medieval Europe?

I have a Master's Degree in Philosophy -- with heavy emphasis on the late Scholastics--from the good Jesuits at Spring Hill College in Mobile. A Fulbright year in Vienna for classical Greek and philosophy. Two years (no degree) as a University Fellow at the University of Texas (Austin) on Greek and Philosophy--emphasis on philosophy of science and the history of technology. Since then (1964 to date) mainly trade promotion work in five Asian countries and Germany. Languages include German, Vietnamese and some Chinese in addition to very strong Latin and passable Greek. Reading knowledge of French, Spanish, Dutch and Russian (laborious but revivable).

If I am going to pay for this myself, the length of time becomes important. Two years would look much more attractive than three, for example. I would expect to return to the State Department for at least two or three more years to assure my pension. The trade fair dissertation would be highly marketable in Germany where the subject is pursued with passion although not by very many scholars. The great struggle is among economists to develop an adequate theory why such an old-fashioned selling device as a trade fair [redacted] continues to flourish in an age of superb communications.

I am dead keen to stop living off my intellectual capital and recharge the batteries. Any advice you can give on where and how would be gratefully appreciated.

I hope that all goes well with your work. Are you still focusing on Corvinus? Best wishes from Mary and the boys.

Sincerely,  
*Patrick*  
Patrick Killough

THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA  
2075 WESBROOK MALL  
VANCOUVER, B.C., CANADA  
V6T 1W5

DEPARTMENT OF HISTORY

7/8

Lacikai,

mellékelt hártyát P.A.  
ugyantha kezűsre Pesten, toráthás-  
ra.

Bűök, reírenműl is.

Krász László leírása: azen akartan  
"puszt" röki a kult. anyagot, akit hagy-  
tan, hog ök döntsenek.

A kötetből birtokában van 2i. Radérelém  
a jelen állását. Képredd, A. Hess ha-  
zatnál tömörítve az egészeti részről  
és az Aranyc-sír mellettől, Széribárában.  
De reménylem, belsőperem, hog 1976 os nö-  
vejt lehessenek.

Van-e valamit javabérrel a kötet-  
re von? Első sorba: jó lenne nép  
1-2 nugati metsz... Pl. valamit  
"kultúrális" a 16.-17.-n. a... Jeruzsálem  
Protestánsos? Sos a doffom, ötletek

J.

date 1979, junius 27

subject \_\_\_\_\_

to

from

Domonkos László egyetemi tanár  
H-1032 Budapest  
Gardos Mariska u.3, VII, 41

PROFESSOR DENIS SINOR  
DEPARTMENT OF URALIC AND ALTAIC STUDIES  
INDIANA UNIVERSITY  
BLOOMINGTON, INDIANA 47401

MESSAGE

Kedves Laci,

Csak meg szeretném köszönni ide írt kedves soraid,  
no meg a pesti üdvözletet is. Kár, hogy nem tudtunk találkozni.  
Augusztus 4 megint Pesten leszek, az Anyanyelvi Kon-  
ferencia kibövitett védnökségi ülésére. Jo lenne ha akkor talál-  
koznánk söt még jobb lenne ha részt vennél az ülésen. Persze nem  
tudod magadat meghivni, de ha még nem vettél fel kapcsolatot a  
Magyarok Világszövetségével (Benczúr u.15, 225-405), ugy tudd azt  
 mindenkiéppen. Talán Kerékgyárto László titkárral beszélgethetnél.  
Örülök, hogy munkád jól halad. Mi Pesten aláírtunk  
egy szerződést amelyben egy a Department-emen belül működő magyar-  
ságtudományi tanszék felállításában állapodtunk meg. Nagy doleg.  
Kézcsokjaim küldöm és szives barátsággal köszöntelek

date \_\_\_\_\_ by \_\_\_\_\_



# University of Cincinnati

Cincinnati, Ohio 45221

DEPARTMENT OF HISTORY  
360 McMICKEN HALL

May 5, 1979

To: Members of the Executive Committee of AASHH  
From: Tom Sakmyster

Dear Colleagues:

I am happy to report that our panel proposals for the AHA and the AAASS have been accepted. Enclosed is a copy of the AAASS proposal. You are familiar with the AHA proposal on "Functional Myth in Eastern European History." The AHA session has not yet been scheduled; the AAASS session will take place on Wednesday afternoon, the first day of the New Haven meeting. That time slot is, it seems to me, most unfortunate, since not many people will be able to arrive already on Wednesday. But I don't think there is anything that can be done about it.

I hope each one of your will give some thought to future panel proposals. Since only rarely do our members send in ideas for panels, it is our responsibility to be creative and come up with attractive panels. Since we are allowed a maximum of two panels at the AAASS meeting (this year we submitted only one), I think we should plan to have two ready by the deadline for the 1980 meeting. As for the 1980 AHA meeting, Istvan Deak and I have talked briefly about the idea of jointly sponsoring a panel with the Polish history association. Perhaps a jointly sponsored panel would have a better chance of being accepted in what will be, for us, an "off year." Normally the AHA program committees will not put us on the program two years in a row.

The Nominations Committee has presented its list of nominations for the elections in December. A copy of the letter from the chairman of that committee, Peter Sugar, is enclosed.

Cordially,

Tom

P.S. Did you receive my earlier letter concerning the Midwest Slavic Conference?

**KULTURÁLIS KAPCSOLATOK INTÉZETE**

Budapest, V., Dorottya utca 8.  
Telefon: 183-890 — Telex: 22-4735

Budapest, 1979. március 16.

Leslie Dononkos  
professzor őrnak

Kérésére igazolom, hogy a Kulturális Kapcsolatok Intézete  
az órvényben lévő KMI-TREZ egyezmény keretében 1979. március  
15-től öt és fél hónapra fogadta.

  
Környékminiszter  
/dr. Körösy László/ 16/  
előadó

**IREX** International Research & Exchanges Board  
655 Third Avenue, New York, N.Y. 10017

June 7, 1979

Prof. Leslie Domonkos  
Gardos Mariska u.3 / VII/41  
H-1032 Budapest III  
Hungary

Dear Professor Domonkos:

Thank you for your letter. We were glad to hear that your family's transition to life in Budapest has been relatively smooth.

Best wishes for a pleasant summer.

Sincerely,

*Lucia Capodilupo*  
Lucia Capodilupo  
Program Officer

# FREIE UNIVERSITÄT BERLIN

Fachbereich Altertumswissenschaften (FB 14)

Institut für Griechische und Lateinische Philologie (WE 1)

Seminar für Mittellateinische Philologie

Mittellateinisches Jahrbuch  
Redaktion

Freie Universität Berlin  
FB 14, WE 1, Ehrenbergstraße 34 a, 1000 Berlin 33

# FU

# BERLIN

Herrn

Professor Dr. Leslie S. Domonkos

1418 Cascade Drive

USA - Youngstown, Ohio 44511

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

Ma/Vo

Telefon/Durchwahl: (030) 838 26 59

intern: (91) 26 59

Datum

30. 5. 1979

Sehr geehrter Herr Professor Domonkos,

im Namen der Herausgeber des Mittellateinischen Jahrbuchs erlaube ich mir, Sie an Ihre Zusage vom 28. 3. 1977 zu erinnern, den Band "Miscellanea Mediaevalia", 10, 1976, für unsere Zeitschrift zu besprechen.

Wir wären Ihnen äußerst dankbar, wenn Sie das Manuskript, das nicht mehr als zwei Maschinenseiten zu umfassen braucht, bis zum 1. 9. 1979 uns zuschicken können.

Sollten es Ihnen Ihre sonstigen wissenschaftlichen Verpflichtungen nicht erlauben, den Band in absehbarer Zeit zu rezensieren, wäre ich Ihnen sehr verbunden, das Exemplar an uns zurückzusenden.

In der Hoffnung, daß Sie dieser Brief ebenso wie die vom 3.6.78 und 27.7.78 erreicht, verbleibe ich

mit den besten Wünschen und Grüßen,  
auch von Herrn Professor Wagner,

Ihr

*Wolfgang Maaz*  
(Wolfgang Maaz)  
Redakteur

# IREX International Research & Exchanges Board 110 East 59th Street, New York, N.Y. 10022

March 15, 1979

TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to introduce Professor Leslie Domonkos, who has been selected by the International Research and Exchanges Board and accepted by the Hungarian Institute for Cultural Relations with Foreign Countries as an official exchange scholar to carry out research in his field in Hungary under the terms of the Agreement between the International Research and Exchanges Board and the Institute.

The International Research Exchanges Board is sponsored by the American Council of Learned Societies and the Social Science Research Council and acts on behalf of the American academic community in conducting this exchange.

Professor Domonkos, a citizen of the United States of America, received the degree of Doctor of Medieval Studies from the University of Notre Dame. He is currently a Professor of History at Youngstown State University.

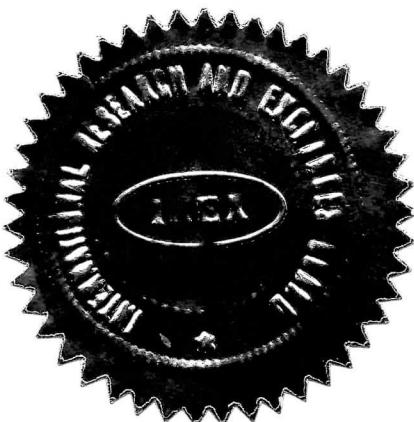
Under the terms of the Agreement, Professor Domonkos is being paid a stipend by the Institute for Cultural Relations with Foreign Countries for the duration of his five and a half month stay in Hungary.

Any assistance that you can provide Professor Domonkos would be greatly appreciated.

Sincerely yours,



Allen H. Kassof  
Executive Director



Matthias Corvinus und die Renaissance in Ungarn  
/1458-1541/

Elemér Mályusz:

Matthias Corvinus, König von Ungarn

/A Hunyadi-család, apja, nevelkedése, egyénisége, magyarsága, politikai koncepciója, birodalmi ambiciói. a Mátyás-mitosz idehaza és külföldön: a görög kultura megnentője, Herkules, Nagy Sándor, Attila-kultusz; a bölcs és igazságos király, a kortársak véleménye; feleségei és fia; helye a reneszánsz nagy uralkodóegyeniségeinek /Bücs Alfonz, Lorenzo, XI.Lajos stb./ sorában, stb., stb./

Jolán Balogh:

Ikonographie des Königs Matthias Corvinus

/Mátyás-anyag összefoglalásán tul rövid kitérelssel a Hunyadi, Beatrix és Corvin János ikonográfiaira is/

Erik Fügedi:

Das Königreich Ungarn von der Thronbesteigung  
Matthias Corvinus bis zur Einnahme von Buda durch  
die Türken /1458-1541/

/Magyarország történeti-földrajzi bemutatása, nemzetiségi viszonyai, az ország társadalma, uradalmi rendszere, gazdasági ereje ill. gyengesége, az uralkodó jövedelme, az ország katonai helyzete, a török veszély meghatározó szerepe, a Jagellók, Mohács, kettős királyválasztás, a török foglalás kezdete, az ország háromrészre szakadása, stb., stb. Ez a fejezet valamivel hosszabb lehet a többinél/.

Karl Nehring:

Ungarn in Europa im Zeitalter Matthias Corvinus  
und der Jagellonen

/Magyarország helyzete a nemzetközi politika összefüggésében; a középeurópai államok egymásra-utaltsága, több ország egy dinasztia alatt, a dinasztikák versengése, a török elleni összefogás kérdése, a kereszteshadjáratok terve, Magyarország és a török birodalom erőviszonyai, Magyarország külpolitikája Mátyás és a Jagellók alatt, stb., stb./

Moritz Csáky:

Ungarn und Österreich im Hinblick auf die Politik  
des Königs, Matthias Corvinus

/Albert és V. László, az első Habsburgok a magyar trónon; III. Frigyes trónigénye, Mátyás helyzetének megszilárdulása, a korona visszaszerzése, Mátyás és Frigyes találkozói, Mátyás háborui Frigyessel, szásztrai hódításai, magyar uralom Bécsben, Miksa trónigénye Mátyás halála után, Miksa hadjárata, Székesfehérvár feldulása, a Habsburg-Jagello-viszony, a Habsburg-Jagello szerződés; Habsburg Mária Magyarországon; I. Ferdinand törökalépése János ellenében, stb./

Péter Kulcsár:

Der ungarische Humanismus

/Az első olasz humanisták Magyarországon Zsigmond alatt, Vergerio, Vitéz és váradi köre, írásai; Janus Pannonius; olasz humanisták Mátyás udvarában, a neoplatonizmus Magyarországon; költészet és történetírás mint a magyar humanizmus két legerősebb ága; a humanizmus terjedése a Jagello-korban, Erasmus hatása; a humanizmus mint a nemzeti nyelvű irodalom ösztönzője; a latin humanizmus gazdag továbbelése a XVI. század második felében, főként a történetírásban, stb., stb./

Csaba Csapodi:

Die Bibliotheca Corviniana und das Buchwesen

/A humanista könyvkultúra kezdetei; Vitéz könyvtára; a Corvina története, állománya; nemzetközi jelentősége; más magyar bibliofilek: Kálmán csehi, Bakócz, stb.; röviden az első magyarországi nyomdákról; magyar könyvkiadás külföldön, budai könyvkereskedők, stb., stb./

Leslie Domonkos:

Bildung und Wissenschaft

/A középkori és humanista művelődés egymásmellettsége, udvari és egyházi /kolostori/ kultura, a szerzetesrendek szerepe; az iskolalány, a pozsonyi egyetem, a domonkos studiu, generale; a humanizmus megjelenése a városi iskolákban; a természettudományok: Vitéz csillagászati érdeklődése, Feurbach, Regiomontanus, Illyus, stb. Mátyás és az asztrológia és alchimia; a térképzés kezdetei, Lázár diákok, stb./

Jolán Balogh:

Die ungarischen Muzene in der Zeit Matthias und der Jagellonen

/Először Mátyás mecénási szerepe, de mellette erősen hangsulyozva Vitézé; majd a Jagello-királyok, s különösen a kor nagy reneszánsz főpapjai: Bakócz, Szathmári, Váradyi stb. a fői mecénások jelentkezése: Perényiek, Báthoryak, Szapolyaiak, általában a miptartás kissélesedése a Jagello-korban, stb., stb./

Jolán Balogh:

Die Kunst der Renaissance in Ungarn /1458-1541/

/A periódus egész művészettelének áttekintése valamennyi műfajban; ez a fejezet valamivel hosszabb lehet a többinél/

Pál Voit:

Kunstgewerbe

/Az iparművészeti valamennyi ágának összefoglaló áttekintése: ütvösség, kerámia, textil, butor, könyvkötészet/

Benjamin Rajeczky:

Das musikalische Leben zur Zeit der Renaissance in Ungarn

/Zeni élet Mátyás és a Jagellok udvarában; a korabeli egyházi zene Magyarországon; hazai származású zenészek fellépése, Bakfark János a király udvarában; kitekintés a magyarországi reneszánsz zenei élet virágkorára: az erdélyi fejedelmi udvar, mint a királyi udvar zene-kulturálának örököse és folytatója, János Zsigmond, s főleg Báthory Zsigmond zenekarai, stb., stb./

Agnes Ritoók-Szalay:

Die weitere Entwicklung der ungarischen Renaissance: die erste Blütezeit der Nationalliteratur

/Változás a magyar reneszánsz fejlődésében a török hódítás következtében: az építészettel és képzőművészettel szemben az irodalom lép előtérbe; ebbe az irányba hat a reformáció is, ennek elterjedése s szerepe az iskolázás és könyvvínyomtatás fejlődésében; a magyar nyelvű irodalom hirtelen kivirágzása, vallásos és világi termése, humanizmus és reformáció együttes jelenléte benne; Balassi és a magyar irodalom nagykorúsága; a Mátyás-hagyomány jelenléte, funkciója az irodalomban Zrínyiig, stb., stb./



Department of History  
University of Saskatchewan  
Saskatoon, Saskatchewan, Canada  
S7N 0W0

2 May, 1979

The Collected Works of Erasmus University of Toronto Press Toronto Canada M5S 1A6

A Progress Report on the Biographical Register,  
Collected Works of Erasmus

Dear Professor Donon Kos,

The number of contributors has been steadily growing and is now close to two hundred scholars in sixteen countries. The evidence of so much interest is both encouraging and gratifying, but it has rendered the burden of personal correspondence almost unmanageable. The funds available to the project from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada are too precious to be spent on secretarial assistance. The secretaries of the Department of History offer their help graciously whenever they can, but their regular duties have, of course, precedence over the Biographical Register. My first concern today is therefore to apologize for the long delays often incurred in acknowledging biographies received and answering letters. At the same time I would like to ask for your understanding when this report reaches you in the form of a circular rather than an individual letter.

The progress we have made to date is substantial, although it may fall short of our earlier expectations. By the end of next week when I go to Toronto I will be able to submit to the University of Toronto Press the first seven hundred or so biographies which have been edited and, where necessary, translated and retyped. Many others still await retyping and in some cases translating. As the biographies reach the Press they will be scrutinized by external readers and by the Press's own copy editors, according to established procedure. After this review has been carried out on all biographies, they will be returned to their respective authors for final checking before being set in type. In view of the work ahead of us it is important that you do NOT send me now any corrections or additions you wish to insert in your texts and bibliographies as there is a danger of confusion while copies of the biographies may be circulating in different places. Please keep your corrections on file until such time as your contributions will be returned to you for checking.

About six hundred biographies remain to be submitted by the respective contributors or to be drafted by Dr. Guenther and myself. Dr. Guenther continues

to work for the project on a voluntary basis whenever her other duties permit her to do so, while I will resume my regular teaching duties in the fall, but the last biographies should definitely reach the Press in the course of 1980. To keep further delays to a minimum it is crucial that all contributors who have not yet submitted their texts do so in the course of the next months and definitely not later than September 1979. To facilitate editorial work, please use wide spacing on the typewriter. In particular it is imperative that anyone unable to write his or her texts for the Biographical Register as agreed will get in touch with me AT ONCE. Where new biographers must be found the time to do so is now or else we risk losing the patient good will of many colleagues whose contributions have been ready for some time.

Those of us who will have to address themselves to their biographies in the course of the coming summer months, may do so with the assurance that their contributions will join a remarkable array of scholarly synthesis and new biographical data gained from original research.

With many thanks and best wishes,

Yours sincerely,

Peter G. Bietenholz

Peter G. Bietenholz  
Editor, Biographical Register  
Collected Works of Erasmus

PGB:jf

We are eagerly looking forward to your  
contributors. Could you send right away the  
ones which are ready so far?

Many thanks!



# University of Cincinnati

Cincinnati, Ohio 45221

DEPARTMENT OF HISTORY  
360 McMICKEN HALL

July 25, 1979

Dear Les:

Here is the current status of the panel on medieval universities for the Midwest Slavic Conference. You and Paul Knoll have agreed to give papers. Prof. Gabriel will chair and provide some commentary. I have been unsuccessful in finding anyone to do Prague. Both Kaminsky and Klassen declined. Any other suggestions for someone on Prague? What about one other commentator? Any names you can provide will be appreciated.

I hope all has gone well in Hungary and your work has been rewarding. Please drop me a line when you get a chance. Many thanks for your help.

Incidentally, will you be attending the AAASS meeting in New Haven in October?

*Best regards,  
Tom*

95e3/79. ügyiratsz.

Előadó: Bodáné/Tné

Távbeszélőszám:

Melléklet:

III. KERULETI TANÁCSÁNAK  
VÉGREHAJTÓ BIZOTTSÁGA

Művelődésügyi osztály

Budapest III. ker., Fő tér. 3.

Címzett: Domenkes Lászlóné

Hivatalból: Budapest

Díjelőleges

Díjköteles

Gárdos Mariska u. 3. VII/42.  
1032

Tárgy: Óvodai elhelyezés

Hiv. szám:

Értesitem , hogy gyermekre részére A Harrer P. u. óvodában biztosíték férőhelyet.

Kérem , hogy megbeszélés érdekében keresse fel az óvoda Vezetőjét.

Erről értesítést kap:

1.Domenkes Lászlóné szülő

2.Harrer P. u. Óvoda Vezetője

3.Irottár

Budapest 1979. ápr. 17.

*dr. Frey Lili Rózsa /  
Kóczán Béláné/  
mb. osztályvezető h.*

Dr. Rónai Rudolf, Elnök  
Kultúrális Kapcsolatok Intézete  
Budapest, Dorottya utca 8.

Kedves Elnök Ur !

Nagyon sajnálom, hogy kérésemmel Önhöz kell, hogy forduljak, de elkeseredésemben nem tudom ki más tudna segítségemre lenni.

Március 13-án érkeztem Budapestre egy 5 és félhónapos ösztöndíjjal a KKI és IREX megállapodás keretében. Az Egyesült Államokban a Youngstown /Ohio/ State University történelem professzora vagyok és itt Mátyás király korával foglalkozó könyvemen dolgozom.

A probléma a következő: A KKI szerzett részünkre /feleségem és 4 gyerek/ egy megfelelő lakást Óbudán. Ebben a lakásban előttünk egy iraki követségi titkár lakott és így telefon is volt, mind vonal, minden készülék. / 870-421/

Ügyeink intézőjével, Körösi Máriaval közöltem, hogy családom nagy számára tekintettel, nekem végtelenül fontos, hogy a lakásba a telefon megmaradjon. Ő három héttel ezelőtt biztosított arról, hogy a KKI levéllel támogatni fogja azt, hogy itt létünk alatt ezt a vonalat nem kapcsolja ki a Magyar Posta. Sajnos ebben az ügyben máig /április 18/ a KKI semmit nem tett, közben már a Postától valaki megpróbálta a készüléket elvinni.

Kedves Elnök Ur, bár én 35 éve külföldön nevelkedtem, két izben már voltam Magyarországon IREX ösztöndíjjal és az itteni helyzetet elég jól ismerem. Azt is tudom, hogy itt a telefon milyen probléma. Én nem azt kérem, hogy nekem egy telefon vonalat szerezzenek, mert az ugyis irreális. Itt egyszerűen arról van szó, hogy egy olyan vonalat ami be van kapcsolva, ne kapcsoljanak ki szeptember 1-ig mikor is visszarepülünk az USA-ba. Nem tudom elképzelni, hogy a KKI igaz-

gatóságának nincs annyi befolyása a Magyar Posta igazgatóságánál, hogy ezt egy kis jó akarattal ne lehessen megoldani. A KKI-nek ez anyagi befektetést nem jelentene csak egy támogató levél megríásáról van szó. A lakást adó vállalta az összes átirási költséget /4.000.-Ft/, ha ez szükséges lenne.

Nagyon kérem kedves Elnök Urat, hogy a KKI használja befolyását az illetékes helyeken, hogy ez az ügy megoldódjon. Hiszen mindenkinnek érdeke, hogy az ilyen kultúrális cserék minden szempontból sikeresek legyenek. Támogatását szivből köszönöm, mind magam, mind népes családom nevében. Az alternativák nagyon sivárok lennének. Vagy telefon nélkül kellene elnünk szeptemberig, vagy el kellene költözni egy másik telefonnal ellátott lakásba. Közben gyermekemet már itt magyar iskolába és óvodába helyeztük el és nem akarjuk ezt újra megbolygatni. Különben is egy ilyen költözés számunkra is legalább egy hét kiesést jelentene. - Tehát itt gyors beavatkozás kellene. -

Még egy rövid megjegyzést szeretném levelemhez fűzni. Már kétszer voltam itt IREX ösztöndíjjal /1970-71 és 1973./. Mindkét alkalommal a KKI kedvesen fogadott és érdeklődést nyilvánított életünk alakulásáról itt létünk alatt. Ez alkalommal három héten telt el és az ügyeinket intéző személlyel csak telefonon beszéltem, ha én hívtam valamiért. Egyetlen személyes találkozásunk akkor történt, amikor az ideiglenes tartózkodási engedélyt kellett megszerezni. Én nem szeretem a ceremóniát és a sok formalitást, de sok intézménynél megfordultam életemben, mind Európában, mind Észak-Amerikában, de ilyen fogadtatásban még nem részesülttem.

Mégegyszer nagyon kérem Elnök Urat, hogy Intézete presztízsét felhasználva ügyünket elősegítse. Segítségét előre is szivből köszönöm. Ha további adat vagy információ kellene elérhető vagyok a Történettudományi Intézetben /160-160, 438-as mellék alatt/.

Szívélyes üdvözettel

/ Leslie Domankos /



23.3.1979

# THE UNIVERSITY OF ASTON IN BIRMINGHAM

Prof. L. Domonkos.  
Dpt. of History  
Youngstown State University,  
Youngstown  
Ohio 44555  
  
U.S.A.

Gosta Green, Birmingham B4 7ET/Tel: 021.359 3611 Ex 6049

## Department of Modern Languages

Head of Department: Professor D E Ager BA(Lond) PhD(Salf)  
Reader in the History of European Education:  
J M Fletcher MA, DPhil (Oxon)

ML/JMF/FB

Dear Les,

Many thanks for the list of works published in the U.S.A. 1977. This is, of course, too late for Volume I of the Journal, expected from the printers any day now, but will appear on an addendum in Volume II to be published late 1979/early 1980.

More important, I require a list of work in progress and publications for 1978 for the U.S.A. Could you provide this please ? I must have this before June 1st 1979, so that it can appear in Volume II.

I will send you a copy of the Journal as soon as it appears so that you may see what sort of format I have used.

Regards also to your wife and best wishes for the progress of your work.

Yours sincerely

Dr. J. Fletcher

máj. 4.

Kedves Laci,

próbáltam keresni telefonon,  
de nem találtam, így irok pár sort:

a dolgok mai állása szerint  
14-én mennék Varsóba /a dolgok tényleges állá-  
sára egy lo-i interurbán árháváson mulik/. Ezt  
megelőzőleg kiszálláson leszek, s legközelebb  
közvetlen az elutazás előtt, 11-én vagyok is-  
mét az intézetben. Mivel - ha tényleg megyek -  
Gieysztor barátunkkal egészen biztosan talál-  
kozom, szivesen viszem neki a kérdéses fotó-  
kat, ha ezek még nem mentek el saját lábukon  
az eltelt hetekben.

Pénteken tehát keressük egy-  
mást - én a 343-as mellékállomáson vagyok.

Sok üdvözlettel

Tóth László

UNIVERSITY OF NOTRE DAME

NOTRE DAME, INDIANA 46556

THE FRANK M. FOLSOM AMBROSIANA MICROFILM  
AND PHOTOGRAPHIC COLLECTION  
A PROJECT OF THE SAMUEL H. KRESS FOUNDATION  
THE OFFICE OF THE DIRECTOR  
P.O. Box 578

TELEPHONE: AREA CODE 219  
283-6870

May 7, 1979

Professor L. S. Domonkos  
Gardos Mariska u-3/VII em./41  
H-1032 Budapest III, Hungary

My dear Laci:

Your lovely letter mailed from Budapest on April 27 arrived here on May 5, Saturday. Today we had the blue and gold game when the old Notre Dame team was fighting against the new one, and all the friends were united in the bar, with only the scholarly alumni, like yourself, missing.

First of all, thank you for your long report. The number one thing I would like to thank you for is that you phoned my brother at his home, but unfortunately he was out of town. He travels a lot, he speaks fluent English, is a perfect German and is very much in demand abroad, but he just loves to be at home. Therefore, I would greatly appreciate your calling him again and try to meet him alone. If possible, invite him to the Hilton or to the Intercontinental. He himself is a true Gabriel and likes lovely places and has had the worst experience with American visitors.

Once I had a cheap lawyer from South Bend, Indiana, who had for a client a great man, a former musician and former professor at Notre Dame, and a Hungarian. This client did not have any children, therefore, his fortune went to some distant cousin in Hungary. He used the estate money for his travel expenses and phoned me requesting some contacts in Hungary. I gave him my brother's name. This cheap lawyer (fortunately, not of Hungarian descent but Greek), after using the estate money for his expenses, called my brother. My brother drove him around and entertained him at the Intercontinental Hotel, paying all the expenses. The only thing my brother requested was that this lawyer bring me one bottle of champagne from my native city, made in my native city, the famous champagne of Törley. This scoundrel of South Bend, who did not even have the courtesy to call me to thank me for the hospitality of my brother, did not even bring back my champagne but drank it in Hungary, along with a bottle of complimentary Barack, which my brother gave him. So you can understand why he has such a lowly opinion of American businessmen traveling in Europe. Therefore, please invite him and I will re-imburse you, then afterwards you can go to his home but first meet with him privately (and this is my explicit wish) in one of the nicest bars in Budapest.

May 7, 1979

I am delighted you will be seeing Professor Szekely. We are in constant correspondence and my secretary, Mrs. Brant, wrote several letters to him, and thanks to his intercession, I put Hungary on the program of the 1980 Bucharest Congress with Eva Balasz.

There is nothing new at Notre Dame. I have a little, small apartment and I live peacefully there. The University gave me my old office and so I am holding on to it. Naturally I brought my beautiful books back with me and Notre Dame recently stopped buying books so the only newly published books are in my own private library. However, the Institute, through the influence of Father Hesburgh, received a half million dollar grant to put on computer the catalogue of the Ambrosiana manuscripts. You will be surprised to hear that the chief consultant of the project is Father Boyle, a Dominican at the Pontifical Institute, and they did not even ask me to be the chief consultant. But I am used to that kind of thing and I do my own research. However, whenever a young professor needs a letter of recommendation I tell them I am sorry and they should get a letter of recommendation from the chief consultant of the Ambrosiana Project.

After June 1, I will be without a secretary and will have one only under a private arrangement, paying Mrs. Brant from my own funds since I will never find such a wonderful person again, so she agreed to come from time to time and pick up my important personal mail and type it for me. Certainly I will not do anything for the University, or for the Ambrosiana Project, unless they provide me with necessary secretarial assistance.

I spoke to several people about your appointment at the University of Notre Dame, but again the History Department offered the chair to Professor Cochran, a Renaissance scholar, and if I spelled his name correctly, he succeeded me as President of the American Catholic Historical Association. They offered the History Chair to him but to their great surprise he refused it. Nobody believes me that they need , and even if they should give the chair, to such a distinguished man as you. You are ambitious, talented, you speak languages, and you know our collections and you would make this Notre Dame a greater place, but as in the past they never believed me. Neither would you believe that after bringing this enormous collection to the University of Notre Dame, they appoint an absolutely strange man, Father Boyle, to be the chief consultant to the Ambrosiana.

A scholar should take this rebuttal with humility. The real humility is not to turn your eyes around and look up to heaven, but take these kinds of things. Whatever I have done, it was for the University scholarship.

While in Hungary, please call several of my friends. The telephone call doesn't cost too much particularly when you place it from your office. Please call first of all Ember, the former director of the National Archives; I don't know if he is still director and give him my regards. There is particularly one man who you should meet, though he is pretty elusive, the former Rector of the University; we lived in Paris together for one year, and we were pretty good friends. His name is Sófér. He didn't think he changed too much, that's what I learned, I wonder what will be his reaction when you present yourself as one of my former students. We were classmates together for five years under Professor Eckhardt. We also lived in Paris and

Professor L. S. Domonkos

-3-

May 7, 1979

I knew his former wife and I wonder how much he has changed. If you can get through to him, please go to see him personally Derczényi. We sometimes drank together till morning and I knew when he was young that he would be one of the greatest art historians of Hungary and I rarely make mistakes and he became a great man. Finally, once, take your family to Gödöllő to see the great place where I had once been director. Then you will understand what it means for me to live in two small rooms. If you face Gödöllő when you enter, I lived in the left wing as Director of the French College. But here again, humility rules you must take life like it is to promote the Kingdom of God, which is the Kingdom of Learning.

Give my love to the brave Eva and all your lovely children, and I wish you a very, very pleasant stay in Hungary.

With all my love, Your former Professor,

A. L. Gabriel

ALG/amb

Lacokam!

Most mondjak szuleim hogy ma mennek ki a repulotere ,  
mivel edseanyad repul Pestre. Igy ahejett hogy postan küldjem , elhatar-  
oztam hogy gyorsan legepelem ezt a par sort.

A munkaprobabalkozasom nem sikerult , igy raszanza magamat  
mundanabb dolgokra , a Clevelandi Bond Court Hotelban dolgozok, remelve  
hogy Hotel Managementban hoszutavban karierrt tudok csinalni. Cest la vie!  
Nem is ojan rosz terulet , es anyagilag is latok fantaziát benne! Az  
itteni Community Collegen is veszek kurzusokat , mind a kettoben A t kaptam!

Komolyan udvarlok egy elvalt asszonynak . Azt hiszem lesz  
belole valami . Nevet egyenlore nem mondok- de Magyar.

Lacokam ket fontos kerésem volna . Az egyiket mar indulasnai  
emliteytem ! Legy szives vedd meg nekem: Justh Zsigmond naploja és  
levelei --Szepirodalmi Kiado - 800 oldal , kötve 50 ft. - A  
Konyvvilag 1978 majusi szama " reviewolta " .

A masik ami most jutott eszembe , de te idealis hejzetben vagy  
beszerezni - a kovetkezo monograf:

Az Imredy kormany belpolitikaja - Turoczi Karoly ( ATI kiadvány ! )

borzaszto fontos volna kutatasomhoz. A Tortenelmi Szemle 1968 1-2  
szama egy részletet lehozott es hasonlitt ahoz anit en is szeretnem !  
Erdeklodd meg az intezeten hogy miben fükkok. ezek a Sipos Peter  
es Turoczi Karoly . ha fotokopiazni kell azt is kifizetem .

rohanok a munkaba de edesanyadhoz el akartam még ma ezt  
juttatni !

Vigyazz a csinos szinesznokkel - Jó útazást haza )

PS Lukácsel felülvisszajön

Tinleg Krudyval fog lön!  
TEGEJ is emlegetett!

Szeretek ölni  
Emlé - s - gühbels bgy  
Bolyi



# THE UNIVERSITY OF ASTON IN BIRMINGHAM

Gosta Green, Birmingham B4 7ET/Tel. 021.359 3611 Ext 6049

## Department of Modern Languages

Head of Department: Professor D E Ager BA(Lond) PhD(Salf)  
Reader in the History of European Education:  
J M Fletcher MA, DPhil (Oxon)

April 5th 79

Dear Mr,

I am sending you a complimentary copy of European Universities; I hope that you find it valuable. I apologise for the delay in producing this first issue, but industrial problems here prevented earlier publication.

May I again request you to let me have a report for your area before June 1st 1979? This should cover work in progress and publications for 1978. You will see the format that I have adopted, and I should be grateful if you could submit your report in this way. There is one difference from last year : would you please include an Addendum of any publications that appeared in 1977 but were not included in the enclosed booklet? Of course, I am always also interested to hear of any work in progress or publications relating to the universities of your area being done or produced abroad. These can then be added to the appropriate area lists by me.

We have received a good initial response to the new Journal, and subscriptions are steadily reaching us. Please help by spreading news of the Journal and encouraging your colleagues and institutions to subscribe.

As ever, many thanks for your help, and I look forward to hearing from you before June 1st.

Yours sincerely

John M. Fletcher

Best wishes,

Freie Universität Berlin  
FB 14, WE 1, Ehrenbergstraße 34 a, 1000 Berlin 33

Herrn  
Professor Dr. Leslie S. Domonkos  
Gardos Mariska Street No. 3  
6th Floor Apartment  
91 H-1032 Budapest (3), Hungary

Ihr Zeichen	Ihre Nachricht vom	Unser Zeichen	Telefon/Durchwahl: (030) 838 26 59	Datum
		Ma/Vo	intern: (91) 26 59	19.6. 1979

Sehr geehrter Herr Professor Domonkos,  
wie Sie aus der beiliegenden Kopie des Briefes vom 30. 5. 1979  
ersehen, habe ich versucht, Sie in den Vereinigten Staaten zu er-  
reichen. Herr Professor Gabriel war so liebenswürdig, uns Ihre  
Adresse mitzuteilen.  
Für eine kurze Antwort wäre ich Ihnen dankbar.

Mit den besten Grüßen

Ihr

  
(Wolfgang Maaz)

Anlage

Mittellateinisches Jahrbuch  
Redaktion

Herrn  
Professor Dr. Leslie S. Domonkos  
1418 Cascade Drive  
USA - Youngstown, Ohio 44511

Ma/Vo

30. 5. 1979

Sehr geehrter Herr Professor Domonkos,  
im Namen der Herausgeber des Mittellateinischen Jahrbuchs erlaube ich mir, Sie an Ihre Zusage vom 28. 3. 1977 zu erinnern, den Band "Miscellanea Mediaevalia", 10, 1976, für unsere Zeitschrift zu besprechen.  
Wir wären Ihnen äußerst dankbar, wenn Sie das Manuskript, das nicht mehr als zwei Maschinenseiten zu umfassen braucht, bis zum 1. 9. 1979 ans zuschicken können.  
Sollten es Ihnen Ihre sonstigen wissenschaftlichen Verpflichtungen nicht erlauben, den Band in absehbarer Zeit zu rezensieren, wäre ich Ihnen sehr verbunden, das Exemplar an uns zurückzusenden.

In der Hoffnung, daß Sie dieser Brief ebenso wie die vom 3.6.78 und 27.7.78 erreicht, verbleibe ich

mit den besten Wünschen und Grüßen,  
auch von Herrn Professor Wagner,

Ihr

(Wolfgang Maaz)  
Redakteur



# University of Cincinnati

Cincinnati, Ohio 45221

DEPARTMENT OF HISTORY  
360 McMICKEN HALL

March 31, 1979

Professor Leslie Domonkos  
Department of History  
Youngston State University  
Youngstown, Ohio 44503

Dear Leslie:

As you may have read, the Midwest Slavic Conference will meet in Cincinnati in May, 1980. A flyer is enclosed. As program chairman I have begun the task of organizing interesting panels. What do you think of the idea of a panel dealing with "Universities in Medieval Eastern Europe"? Would you be willing to participate on such a panel and help me organize it? I would greatly value your advice and cooperation on this.

I will be in touch again shortly with regards to AASHH business. Right now I am awaiting word from the program committees of the AHA and AAASS. Once I receive that, I will send out a circular letter.

I hope that your are in good health and prospering.

Best regards,

*Tom*

Thomas Sakmyster  
Associate Professor  
of History



INTERNATIONAL CENTER • 180 COLLEGE AVENUE • NEW BRUNSWICK • NEW JERSEY 08903

April 13, 1979

Professor L. S. Domonkos  
Department of History  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44555

Dear Friend:

Although you have not heard from us for the last few months concerning the conference on Transylvania planned at Rutgers University, we have some good and some bad news for all of you. First the good news.

Most of those who had been invited accepted our invitation including the entire Hungarian delegation. We have encountered some minor problems concerning participation of the Romanian historians but we have good hopes that these difficulties will eventually be worked out. However, here is the bad news. We have been asked by the Hungarian delegation to postpone the conference since it would conflict with several other commitments that the members of the delegation have. Therefore, we are requesting that you prepare your paper and plan your participation for the conference that will be held at the Eagleton Institute at Rutgers University between March 20 and the 22nd, 1980.

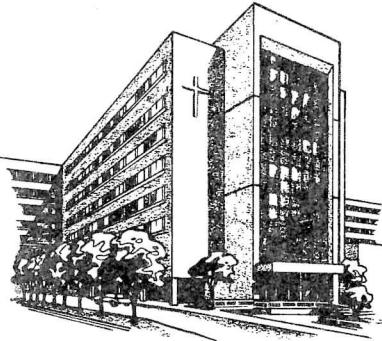
I hope that this postponement will not inconvenience you. At least it will give you even more time for the preparation of your paper. I hope you will be able to attend this all important conference.

Sincerely yours,

A handwritten signature in cursive ink, appearing to read "Joseph Held".

Joseph Held  
Professor of History

JH:gk



## ST. ELIZABETH HOSPITAL MEDICAL CENTER

Belmont and Park Avenues  
Youngstown, Ohio 44501

Telephone (216) 746-7211

SISTER MARY CARL KOTHEIMER, H. M.  
Director, Nursing Service

July 16, 1979

Eva Domonkos  
c/o Matefy Iren  
Mohacs h. 8/a./II./7  
Budapest XIII., Hungary  
H-1135

Dear Eva:

I received your letter of June 26, 1979 concerning your return to the States following an extended stay in Budapest.

At the time that I spoke with you, you were interested in returning to Maternity Nursing. You also expressed interest in Parent Education.

We have expanded our Parent Education Program having received a budget approval sometime ago. With the pressing need to provide programs immediately, we transferred two part-time nurses into the positions.

I would be glad to consider you for a staff nurse position in the Maternity Department either Labor and Delivery or Post Partum as a vacancy occurs.

Please contact my office to confirm our appointment scheduled Wednesday, September 12, 1979 at 10:00 a.m.

Sincerely yours,

*Sister Mary Carl*  
\_\_\_\_\_  
Sister Mary Carl Kotheimer  
Director Nursing Service

SMC/mcn

**IREX** International Research & Exchanges Board  
655 Third Avenue, New York, N.Y. 10017

August 6, 1979

Professor Leslie Domonkos  
Gardos Mariska u. 3/VII/41  
H-1032 Budapest III  
Hungary

Dear Professor Domonkos:

I'm writing to let you know that an IREX delegation consisting of our Associate Director John Matthews, his assistant Margit Serenyi, who is in charge of our programs dealing with special projects, and possibly our Executive Director Allen Kassof will be in Budapest from September 11 to 16. The delegation is going to Budapest to discuss the Binational Commission for the Humanities and Social Sciences that is being set up by the American Council of Learned Societies and the Hungarian Academy of Sciences, with IREX acting for our parent organization, the ACLS.

The delegation would like to arrange to have a meal with all of our scholars in Budapest at some point in their stay. Will you still be in Budapest at that time? We'd appreciate it if you could let us know right away, and if you could send us your phone number if you are planning to be in Budapest at that time.

I hope that you and all your family are well and that you've been having a pleasant summer. Best wishes.

Sincerely,

*Lucia Capodilupo*  
Lucia Capodilupo  
Program Officer



# THE UNIVERSITY OF ASTON IN BIRMINGHAM

Gosta Green, Birmingham B4 7ET/Tel: 021.359 3611 Ex

June 1st 79

## Department of Modern Languages

Professor of Modern Languages and Head of Department: D E Ager, BA, PhD

Professor of Language: F Knowles MA, MSc

Reader in General Linguistics: J O Ellis, BA, PhD

Reader in the History of European Universities: J M Fletcher MA, DPhil

Dear Mrs,

Thank you for your letter. I have written at once to Aston asking if he can supply another name whom I could ask to prepare the U.S.A. material.

While you are in Hungary, do you come into contact with Dr. George Szekely? I have written to him about a contribution concerning Hungary. I had nothing from him last year. If you could mention this to him I would be very grateful.

If you have any information relating to people working in Hungary, Rumania or Bulgaria on the history of European universities and any note of relevant publications in 1977 and 1978, I should be very happy to hear from you.

Regards to you all. We must all have a pint - or more - together soon.

Best wishes,

John

Dr. Rónai Rudolf, Elnök  
Kultúrális Kapcsolatok Intézete  
Budapest, Dorottya utca 8.

Kedves Elnök Ur !

Nagyon sajnálom, hogy kérésemmel Önhöz kell, hogy forduljak, de elkeseredésemben nem tudom ki más tudna segítségemre lenni.

Március 13-án érkeztem Budapestre egy 5 és félhónapos ösztöndíjjal a KKI és IREX megállapodás keretében. Az Egyesült Államokban a Youngstown /Ohio/ State University történelem professzora vagyok és itt Mátyás király korával foglalkozó könyvemen dolgozom.

A probléma a következő: A KKI szerzett részünkre /feleségem és 4 gyerek/ egy megfelelő lakást Óbudán. Ebben a lakásban előttünk egy iraki követségi titkár lakott és így telefon is volt, mind vonal, mind készülék. / 870-421/

Ügyeink intézőjével, Körösi Máriával közöltem, hogy családom nagy számára tekintettel, nekem végtelenül fontos, hogy a lakásba a telefon megmaradjon. Ő három héttel ezelőtt biztosított arról, hogy a KKI levéllel támogatni fogja azt, hogy itt létfünk alatt ezt a vonalat nem kapcsolja ki a Magyar Posta. Sajnos ebben az ügyben máig /április 18/ a KKI semmit nem tett, közben már a Postától valaki megpróbálta a készüléket elvinni.

Kedves Elnök Ur, bár én 35 éve külföldön nevelkedtem, két izben már voltam Magyarországon IREX ösztöndíjjal és az itteni helyzetet elég jól ismerem. Azt is tudom, hogy itt a telefon milyen probléma. Ín nem azt kérem, hogy nekem egy telefon vonalat szerezzenek, mert az ugyis irreális. Itt egyszerűen arról van szó, hogy egy olyan vonalat ami be van kapcsolva, ne kapcsoljanak ki szeptember 1-iig mikor is visszarepülünk az USA-ba. Nem tudom elképzelni, hogy a KKI igaz-

gatóságának nincs annyi befolyása a Magyar Posta igazgatóságánál, hogy ezt egy kis jó akarattal ne lehessen megoldani. A KKI-nek ez anyagi befektetést nem jelentene csak egy támogató levél megírásáról van szó. A lakást adó vállalta az összes átirási költséget /4.000.-Ft/, ha ez szükséges lenne.

Nagyon kérem kedves Elnök Urat, hogy a KKI használja befolyását az illetékes helyeken, hogy ez az ügy megoldódjon. Hiszen mindenkinnek érdeke, hogy az ilyen kultúrális cserék minden szempontból sikeresek legyenek. Támogatását szivből köszönöm, mind magam, mind népes családom nevében. Az alternativák nagyon sivárok lennének. Vagy telefon nélkül kellene elnünk szeptemberig, vagy el kellene költözni egy másik telefonnal ellátott lakásba. Közben gyermekeinket már itt magyar iskolába és ovódába helyeztük el és nem akarjuk ezt újra megbolygatni. Különben is egy ilyen költözés számunkra is legalább egy hét kiesést jelentene. - Tehát itt gyors beavatkozás kellene. -

Még egy rövid megjegyzést szeretném levelemhez fűzni. Már kétszer voltam itt IREX ösztöndíjjal /1970-71 és 1973./. Mindkét alkalommal a KKI kedvesen fogadott és érdeklődést nyilvánított életünk alakulásáról itt létünk alatt. Ez alkalommal három hét telt el és az ügyeinket intéző személlyel csak telefonon beszéltem, ha én hívtam valamiért. Egyetlen személyes találkozásunk akkor történt, amikor az ideiglenes tartózkodási engedélyt kellett megszerezni. Én nem szeretem a ceremoniát és a sok formalitást, de sok intézménynél megfordultam életemben, mind Európában, mind Észak-Amerikában, de ilyen fogadtatásban még nem részesülttem.

Mégegyszer nagyon kérem Elnök Urat, hogy Intézete presztízsét felhasználva ügyünket elősegítse. Segítségét előre is szivből köszönöm. Ha további adat vagy információ kellene elérhető vagyok a Történettudományi Intézetben /160-160, 438-as mellék alatt/.

Szíveles üdvözlettel

/ Leslie Domonkos Ph.D /

Megjegyzem, hogy levelem másolatát elküldtem az IREX-nek.

Kulturális Kapcsolatok Intézete

Elnök

Leslie Domonkos urnak,  
MTA Történettudományi Intézete  
Budapest  
Uri u. 52/53.  
1250

Kedves Domonkos Ur!

Április 20-án kézhezkapott levelére válaszolva értem, hogy az abban foglalt panaszokat kivizsgáltam és a következőket állapítottam meg:

Április 25-i találkozásuk alkalmával Borha ur részletesen ismertette a lakásában lévő telefonállomás üzemeltetésével összefüggő helyzetet és azt, hogy annak többi használata érdekében a Kulturális Kapcsolatok Intézete eljárt a Posta Vezérigazgatóságánál. Megítélem szerint Ön is meggyőződhetett arról, hogy megalapozatlanok a Kulturális Kapcsolatok Intézete segítségét kétségbevonó megállapításai. Remélem, hogy telefonkérelme méltányos elbirálásban részesül. Amennyiben a telefonállomás fenntartása érdekében tett lépésekink mégsem vezetnének eredményre, tekintettel a jelenleg amugy is kritikus budapesti telefonhelyzetre, kérem, hogy ezt reálisan mérlegelje.

A méltatlan fogadtatásra vonatkozó vádat illetően Borha ur kifejtette, hogy mind Magyarországon, mind amerikai társintézményünkönél, az IREX-nél az a szokás, hogy az ösztöndijas keresi fel megérkezésekor és azt követően is ügyes-bajos dolgaival az illetékes előadót és nem fordítva. Az előadó köteles az ösztöndijas fogadásának

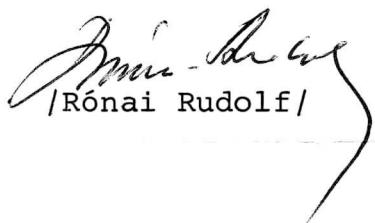
szakmai és személyi feltételeit biztosítani. Ez a gondoskodás jelen esetben is megtörtént.

Remélem, hogy az objektív tények alapján reálisabban fogja megítélni a magyarországi tartózkodása sikeressé tétele érdekében tett erőfeszítéseinket.

Biztosithatom, hogy a Kulturális Kapcsolatok Intézete munkatársai a jövőben is figyelemmel kísérik és mindenben elősegítik magyarországi tartózkodása kedvező alakulását.

Budapest, 1979. május 17.

Üdvözlettel



Rónai Rudolf

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Rónai Rudolf". Below the signature, the name "Rónai Rudolf" is printed in a smaller, sans-serif font.



# NEMET AUTO INTERNATIONAL

153-03 HILLSIDE AVENUE  
JAMAICA, N. Y. 11432

## RENTAL AGREEMENT

Name Dr. L. S. Domonkos  
Address 1418 Cascade Dr.  
City & State Youngstown, OH  
Zip 44511

Deal # 04566  
Date 1/30/79  
Phone # 216/783-0501

\$0.5379

Group: <u>Lease</u>	Make Preference: <u>VW 7-Passenger Bus</u>	
Pick Up-City: <u>Frankfurt</u>	Date <u>3/12/79</u>	Time & Flight #
Dropoff -City: <u>Frankfurt</u>	Date <u>9/5/79</u>	Time & Flight #

### COST BREAKDOWN

<u>Lease</u>	<u>Unlimited Mileage</u>	<u>DM 4194</u>	<u>\$2256.00</u>
<u>Days</u>	<u>Kilometers</u>		<u>NA</u>
Automatic Transmission .....			<u>NA</u>
Options .....			<u>None</u>
Delivery Charge to <u>Frankfurt</u>			<u>Free</u>
Taxes <u>12</u> % .....			<u>271.00</u>
Full Coverage Insurance .....			<u>No</u>
Security Deposit .....			<u>200.00</u>
Total Rental .....			<u>2727.00</u>
Less Deposit .....			<u>- 50.00</u>
Balance Due .....			<u>\$ 2677.00</u>

### GENERAL CONDITIONS

**CAR GROUPS AND SPECIAL EQUIPMENT**—Orders are accepted by group designation only. Requests for specific makes are welcome but delivery of a specific make cannot be guaranteed.

**ELIGIBILITY**—Generally, any person over 21 years of age who holds a valid U.S. driver's license.

**INSURANCE**—Coverage is provided for driving throughout Western Europe by the operating contractor in accordance with local legal requirements and include liability and property damage, fire, theft, and collision with \$200 deductible policy on Inter-Continental rentals. Not included is special coverage for driving in Eastern European countries (easily available abroad), for cars registered in Great Britain if they are taken to the Continent (also easily available) and for personal property.

**DEPOSITS, SETTLEMENTS FOR RENTALS, ETC.**—A security deposit of \$200 is required on all rentals (\$50 if non-deductible insurance option is selected). In addition, some contractors may request an additional deposit to cover the cost of estimated mileage. Payment of dollar rates are subject to adjustment overseas to conform with any possible change in final exchange rates in effect on the date of rental or final payment. The prevailing rental rate at

the time of termination, in all cases will apply. Where possible, final settlement will be made at the termination of the rental abroad. Where settlement has not been effected abroad, it will be made by NAI as soon as possible thereafter.

For lease, rentals and purchases — Final payment is due 30 days prior to anticipated delivery date. Documentation will be issued upon receipt of final payment.

Notice of change of rental plans must reach operating contractor at least 21 days before the start of the Inter-Continental program. If operator is not so advised and non-delivery results, a charge may be made for any out-of-pocket expenses plus normal delivery and collection charges.

**RESPONSIBILITY**—NAI, LTD. and its agents exercise every responsible effort to fulfill their obligation to the client, however they cannot be responsible for expenses and events originating from breakdowns, accidents, road conditions, acts of God, strikes or causes beyond their control. NAI and its agents act only as broker for the operating contractor and as agent for the client and in no other capacity. In such capacity, NAI and its agents shall be discharged from further responsibility once the client has taken delivery.

Client's Signature:

Date:



153-12 Hillside Avenue, Jamaica, New York 11432/Telephone (212) 523-5858/Cable: NEMETAUTO  
The Manufacturer's Official Automobile Distributor Worldwide for Members of the Armed Forces.

January 31, 1979

Dr. L. S. Domonkos  
1418 Cascade Drive  
Youngstown, OH 44511

Dear Dr. Domonkos:

We are happy at this time to enclose an agreement for the lease of a seven-passenger Microbus.

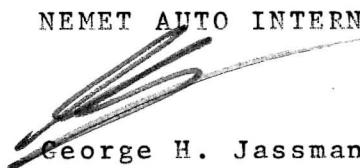
Should you desire to have the vehicle at the airport on your arrival, please supply us with your exact arrival time and flight number.

This lease was calculated based on a currency adjustment with one DM worth .5379 U.S. dollars. Adjustments will be made in Europe either plus or minus this figure at the termination of the lease.

Hope to hear from you by return mail with signed agreement as well as balance of payment.

Sincerely yours,

NEMET AUTO INTERNATIONAL

  
George H. Jassman, Jr.  
Manager - Client Services

GHJ:mv  
Enc.



153-12 Hillside Avenue, Jamaica, New York 11432/Telephone (212) 523-5858/Cable: NEMETAUTO  
The Manufacturer's Official Automobile Distributor Worldwide for Members of the Armed Forces.

February 22, 1979

Dr. L. S. Domonkos  
1418 Cascade Dr.  
Youngstown, OH 44511

Dear Dr. Domonkos:

We are happy at this time to enclose a paid and confirmed receipt for the lease of a Volkswagen seven-passenger Microbus.

The delivering agent at Frankfurt Airport is Auto Sixt and they do maintain an office in the reception hall. Their main office in Frankfurt is at Battonnstrasse 5, phone number 0611 290066.

I do hope you have a most enjoyable trip and is has been a pleasure being of service to you.

Sincerely yours,

NEMET AUTO INTERNATIONAL



George H. Jassman, Jr.  
Manager - Client Services

GHJ:mv  
Enc.



153-12 Hillside Avenue, Jamaica, New York 11432 / Telephone (212) 523-5858 / Cable: NEMETAUTO  
*The Manufacturer's Official Automobile Distributor Worldwide for Members of the Armed Forces.*

January 18, 1979

Dr. L. S. Domonkos  
1418 Cascade Dr.  
Youngstown, OH 44511

Dear Dr. Domonkos:

This is to confirm our telephone conversation in regard to the lease of a vehicle in Germany through Nemet Auto.

The six month lease rate will be 4194 Deutsche Marks plus the Valued Added Tax of 12%. This is not the full coverage insurance; there is a \$200 security deposit.

Please fill out a Priority Reservation Form contained within our catalog, giving your exact requirements on the car of your choice and return to us along with a \$50.00 reservation deposit, so that the car can be reserved for you with the manufacturer.

We hope we have provided you with the information you require. If you require any further details, please do not hesitate to contact us and we will be pleased to forward same to you.

We look forward to having the privilege of being of service to you with your motoring needs.

Sincerely yours,

NEMET AUTO INTERNATIONAL

  
George H. Jassman, Jr.  
Manager - Client Services

GHJ:mv  
Enc.



153-12 Hillside Avenue, Jamaica, New York 11432/Telephone (212) 523-5858/Cable: NEMETAUTO  
The Manufacturer's Official Automobile Distributor Worldwide for Members of the Armed Forces.

November 26, 1979

L.S. Domonkos  
History Department  
Younstown State University  
Younstown, Ohio 44555

Dear Professor Domonkos:

This is to acknowledge receipt of your letter of Nov. 15th and the contents contained within.

Your security deposit was in fact paid to Auto Sixt at their Munich office. I have sent them a letter in response to your letter. They are the ones that owe you the balance, not Nemet Auto International. I have asked them to respond to this complaint imediatly and we should have an answer for you shortly.

If there are any questions you may contact me on the toll free number here in New York - 800-221-0177.

Sincerely Yours,

NEMET AUTO INTERNATIONAL

A handwritten signature in black ink, appearing to read "George H. Jassman, Jr." followed by a stylized surname.

George H. Jassman, Jr.  
Manager - Client Services

GHJ/jf  
Enc.



153-03 Hillside Avenue, Jamaica, New York 11432/Telephone (212) 523-5858/Cable: NEMETAUTO

Worldwide Distributors of European Cars at Factory Prices

January 19 1979

Dr L S Domonkos  
1418 Cascade Dr  
Youngstown Ohio 44511

Dear Sir:

We are in receipt of your reservation for delivery  
of a vehicle at factory prices.

Your reservation is now in processing and it is  
receiving our closest attention.

You will be hearing from your personal representative  
again shortly and will be receiving the necessary  
documents.

Thank you for giving us the privilege of being of  
service to you.

Sincerely yours,

NEMET AUTO INTERNATIONAL

  
Accounts Receivable

GHJ/mv

The Department of History

February 28, 1979

Lease Car Manager  
Auto Sixt  
Battenstrasse 5  
Frankfurt a. Main, BRD  
West Germany, EUROPE

Dear Sir:

On March 12, 1979 I will be arriving at the Frankfurt Airport for an extended research trip to Europe. Nemet Auto International of New York has arranged the leasing of a VW Microbus ~~whifhyour~~ company.

We will be arriving on Pan Am Flight #66 (changed from #62) at 9:35 AM. My wife and I will be traveling with four children, who after an all night flight, will probably be very tired. This is why I sincerely hope that you will have our car ready to roll as soon as we sign the papers at your airport delivery agent. I will very much appreciate if your company could have the car inspected and ready and the necessary document at hand in order not to be delayed. Your kind cooperation will be greatly appreciated.

In the hope of receiving our car on Monday morning March 12, I remain

Sincerely yours,

L. S. Domonkos, Ph.D.  
Professor of History

LSD:sf



153-12 Hillside Avenue, Jamaica, New York 11432/Telephone (212) 523-5858/Cable: NEMETAUTO  
*The Manufacturer's Official Automobile Distributor Worldwide for Members of the Armed Forces.*

May 9, 1979

Dr. L. S. Domonkos  
Gardos Mariska u-3/VII/41  
H-1032 Budapest III  
Hungary

Dear Dr. Domonkos:

Thank you for your most comprehensive letter and the contents contained within.

I have sent to the Head Office in Munich, Germany of Auto Sixt a copy of your letter indicating your frustrations with delivery at their Frankfurt Terminal.

I have asked the owner of this company to respond to me directly with an answer. When I have an answer from them, I will relay the message on to you.

I do hope, however, you are enjoying your European stay.

Sincerely yours,

NEMET AUTO INTERNATIONAL

  
George H. Jassman, Jr.  
Manager - Client Services

GHJ:mv



The Ohio State University

July 16, 1979

**Department of History**

106 Dulles Hall  
230 West 17th Avenue  
Columbus, Ohio 43210

Phone 614 422-2674

Professor Leslie Domonkos  
Department of History  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44555

Dear Les:

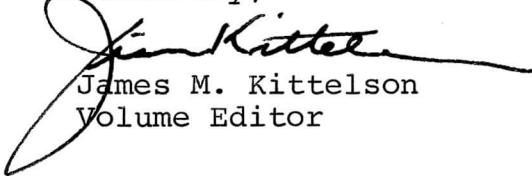
I am writing in the hopes that you will do me the favor of providing an outside critique of a submission I have recently received for a proposed volume of essays from our annual conference.

You may recall that the theme of our conference this year was "Universities in Transition" and that, in addition to the papers given at the conference, we solicited submissions from other scholars. I have now in hand a manuscript from Paul Knoll at the University of Southern California, which he titles "The University of Cracow and the Conciliar Movement." Although your speciality is really in Hungary, you nonetheless naturally came to mind as an ideal person to give me a good critical reading of it.

If you can do so, I will send you a copy of the article, plus a short form we've designed for readers (which you may or may not wish to use), and the letter of guidance we provided all potential authors.

Thankyou for letting me presume upon your time in this way.

Sincerely,

  
James M. Kittelson  
Volume Editor

Institut d'Études Littéraires de l'Académie Hongroise  
des Sciences  
Centre de Recherches de la Renaissance  
1118 Budapest, Ménesi ut 11-13.

Budapest, le 17 décembre 1979

Cher et éminent Collègue,

Permettez-moi de vous adresser, en cette fin d'année comme l'habitude, un court compte rendu pour vous tenir au courant de l'activité déployée par notre Centre au cours de l'année.

L'événement le plus important a été sans doute le colloque international organisé du 15 au 19 mai, dans le château de Siklós, au sud de la Hongrie, sous le titre "Antitrinitarianism in the second half of the 16<sup>th</sup> century". Ce colloque, le dixième exactement dans la série organisée par notre Centre, a été en même temps une occasion pour commémorer le 4 centenaire de la mort de Ferenc Dávid, chef de fil de l'antitrinitarisme hongrois. En dehors des participants hongrois, nous y avons accueilli 19 savants de 9 pays - dont presque tous les grands spécialistes internationaux de la question - notamment: MM. J. C. Godbey, G.H. Williams des Etats Unis; MM. S. Cavazza, V. Marchetti, A. Prosperi, A. Stella, C. Vásáli, G. Zucchini de l'Italie; M. J. van Goudoever des Pays Bas; MM. Z. Ogonowski, L. Szczucki, J. Tazbir, W. Urban de la Pologne; M. W. Lenk, Mme I. Spriewald de la RDA; M. P. Philippi de la RFA; M. János Erdő de la Roumanie; Mme Dostálčová-Jeníštová de la Tchécoslovaquie; M. I. Bori de la Yougoslavie. M. József Ferencz, évêque de l'Eglise Unitarienne de Hongrie et M. Lajos Kovács, évêque de l'Eglise Unitarienne de Roumanie ont également honoré notre colloque de leur présence. Il y a eu 22 conférences prononcées par des spécialistes étrangers et hongrois; nous avons l'intention de les publier - très bientôt, espérons-le, - en volume séparé.

La plupart de nos collections se sont enrichies à leur tour de nouveaux volumes. La nouvelle série de la "Bibliotheca Scriptorum Medii Recentisque Aevorum" a publié son IV<sup>e</sup> volume: les œuvres complètes /Opera quae supersunt omnia/ de l'humaniste transylvain Christianus Schesaeus /+1585/, par les soins de Ferenc Csonka; et son V<sup>e</sup> volume, par les soins de Mme Daná Martinková: les Commentarii de itinere Franco-gallico de Simon Proxenius, humaniste tchèque du XVI<sup>e</sup> siècle. La série de la "Bibliotheca Hungarica Antiqua", qui publie les fac-similés des imprimés hongrois du XVI<sup>e</sup> siècle, a fait paraître son dixième volume, une traduction de Salluste par János Baranyai Decsi /1596/.

Notre série "Humanisme et Réforme" a publié l'ouvrage d'István Bitskey, intitulée Humanista erudició és barokk világkép. Pázmány Péter prédikáció /Erudition humaniste et vision baroque du monde. Les sermons de Péter Pázmány/. Enfin, un recueil d'études a vu le jour sous le direction de M. Tibor Komlovszki, intitulé A régi magyar vers /La poésie hongroise ancienne/; c'est le 3<sup>e</sup> volume de la série "Memoria Saeculorum Hungariae".

Nous avons comblé une ancienne lacune en publiant cette année, avec la collaboration de la Maison d'édition de l'Académie Hongroise des Sciences /Akadémiai Kiadó/, le catalogue des publications de notre Centre, complété par d'autres ouvrages de notre éditeur ayant trait à la Renaissance.

Un important événement de l'année a été la visite de Monsieur le Professeur Paul Raabe, directeur de la Herzog August Bibliothek de Wolfenbüttel, qui a séjourné chez nous du 1<sup>er</sup> au 6 octobre. A cette occasion, nous avons du décider un important élargissement des rapports et de la coopération déjà en cours depuis longtemps.

A part ces événements, le Centre a poursuivi son activité normale. Nos collaborateurs ont continué leurs recherches individuelles aussi bien que les travaux d'équipe signalés dans les circulaires précédentes. Nous avons tenu régulièrement nos sessions mensuelles où les collègues rendaient compte d'intéressants résultats.

Je vous dois enfin une information de nature personnelle: mon travail de professeur associé à l'Université de Rome a été terminé avec l'année scolaire 1978/79, je resterai donc désormais en permanence à Budapest et pourrai me consacrer avec plus de régularité à la direction du Centre - toujours en collaboration avec mon ami Béla Varjas.

Cette année, comme les autres, nombre de collègues étrangers ont aidé notre travail de mille façons diverses, ou l'ont suivi avec attention et sympathie. Qu'ils en soient tous remerciés ici chaleureusement.

Permettez-moi, cher Collègue, de saisir cette occasion et de vous adresser, en mon nom et en celui de tous mes collègues, nos meilleurs voeux pour les Fêtes qui approchent et pour un Nouvel An riche en réussites.

Tibor Klaniczay  
Tibor Klaniczay  
Tibor Klaniczay  
Tibor Klaniczay

Tibor Klaniczay  
Tibor Klaniczay

**IREX**

International Research & Exchanges Board  
110 East 59th Street, New York, N.Y. 10022

January 8, 1979

Prof. Leslie Domonkos  
1418 Cascade Drive  
Youngstown, Ohio 44511

Dear Professor Domonkos:

I am pleased to enclose the financial arrangements form which constitutes not only a memorandum of financial obligations to you on the part of IREX and the host country, but also your official grant letter.

Of the three copies which are enclosed, please sign and return to us the original and one copy and retain the third copy for your own records.

Also enclosed with this letter are three copies of a general letter of introduction signed by Dr. Kassof which identifies you as a participant in the official exchange program. If you wish to translate the letter into the language of the host country, we shall be happy to have it typed, copied, and signed.

Please do not hesitate to contact us whenever you have questions about your IREX grant or you feel we might be of any assistance to you.

Sincerely yours,

*Lucia Capodilupo*  
Lucia Capodilupo  
Program Officer

LC/mg  
Encl: Financial Arrangements (3 copies)  
Letter of Introduction (3 copies)

**IREX** International Research & Exchanges Board  
110 East 59th Street, New York, N.Y. 10022

January 24, 1979

Dr. Leslie Domonkos  
College of Arts and Sciences  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44555

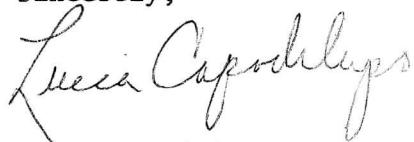
Dear Professor Domonkos:

Thank you for your letter of January 16 and for the copy of your letter of the same date to Mrs. Korosy. I hope that KKI will have adequate housing for you and schooling for the children arranged by the time you arrive in Hungary.

Our Accounting Department will be depositing your funds in your account at the Dollar Savings and Trust Company within the next ten days. We'll notify KKI of your arrival plans, also.

Enclosed please find the six visa application forms that you requested. Best wishes.

Sincerely,



Lucia Capodilupo  
Program Officer

19. XI. 14.

## Kedves Laci és Éva!

Reméljük jól és kellemesen zajlott le a magyarországi ut. Nálunk az a legújabb hír, hogy behölgyünk Pittsburghba. Egy napon érkezés és elbonyós állás felött be a pittsburghi városi fejlesztési területeken és ezt el is fogadtam. Eggyentőre még átmeneti a lakási állományunk, mert el szeretnénk adni a steubenville-i házunkat, de most ez elég nehéz. Itt egy lakást bérlik ki, amíg ez rendeződik. Másikban belles az otthon környezetünk.

Lacikám, beadta az a bizonyos kérvényt, azonban még törzsgáboruk Washingtonnal az üggyen. Lehet hogy 1980-ra lesz belőle valami és akkor elhagyunk a helyszíntől.

Ha Pittsburghbe költözünk, nagyon szeretnénk ha telefónainkat és bábuhozhasznánk.

Cím és telefon = 2208 Jane St.

Pittsburgh Pa. 15203

412-431-1729

Sok üdvözlettel,

Pali és Éva

Nemzetközeli Magyar Filológiai Társaság  
Association Internationale des Études Hongroises  
International Association of Hungarian Studies  
Internationale Gesellschaft für Ungarische Philologie

Dr. L.S. Domonkos  
professzor urnak  
Youngstown

H-1250 Budapest I.ker.  
Országház u. 30. I.41.  
Tel: 160-160/103 és 126

Tisztelt Professzor Ur!

Értesítjük, hogy a Társaság Végrehajtó Bizottsága  
1979. szeptember 17-18-án megtartott ülésén tudomásul  
vette az Ön jelentkezését a Társaság tagjai sorába.

Szives tájékoztatásul mellékelten megküldjük az  
ülés határozatait.

Budapest, 1979. Postabélyeg kelte.

Szíveles üdvözlettel

  
Béládi Miklós  
/Béládi Miklós/  
főtitkárhelyettes



The New  
Hungarian  
Quarterly

EDITORIAL

OFFICES:

RÁKÓCZI ÚT 17. 1088 BUDAPEST  
TELEPHONE: 136-857

Budapest, 23 August, 1979

To whom it may concern

The New Hungarian Quarterly has no objection  
to Professor ~~Kálmán~~ Leslie Domokos' making reprints ~~free~~  
of his essay on János Vitéz, originally published in  
No 73 of our Review.

  
/Zoltán Halász

Deputy Editor

Ex Maria Iesu Christi generatio iii



Recordare deniqz quātum letabarī  
dum instantē partus tui tpe iuxta pro  
phetarū oracula in diuersorio bethle-

Itinerarius sive peregrinarius Beatissime Virginis  
Marie, Basel um 1489. UB Basel.

To Professor Dr.  
Luis Donaldo October 18 81  
Youngstown Co. Lancaster!

Dear Lou:

In your manuscript  
PHD thesis under my  
house direction, p 34,  
note 32, line 6 (in the eve)

You gave to the Acta Fec. Notium Under  
date July 2, 1396 ! correct

But you gave folio 76 new -  
I think it is f. 74 new !

See section of Paul Cibicid  
(as found in AGG)

Acta (869, page 136, line:  
20-23, note 10 !)  
Pille nach schone  
nach hundrige. -

Heiligst  
Doktor in füthirer



# Brooklyn College of the City University of New York

Bedford Avenue and Avenue H Brooklyn, New York 11210

School of Social Science

BROOKLYN COLLEGE CUNY  
SCHOOL OF SOCIAL SCIENCE  
PROGRAM ON SOCIETY IN CHARGE  
4613 JAMES HALL  
BROOKLYN, N.Y. 11210  
212-780-5506

## GENERAL INFORMATION

for the contributors of the forthcoming book on From Hunyadi to Rákóczi: War and Society in Early Modern Hungary.

1. The book is addressed to the English speaking academic world. Please take into account that many readers will not be well versed in Hungarian history, consequently the footnotes could be used for explanation of Hungarian particularities.
2. While the scholarship should be on the level of a learned journal (e.g. Századok) the tone might be rather that of a piece written for a wider public, (similar to e.g. the Benczédi and Szakály essays published in the May 1979 issue of Valóság.)
3. Please make the references to all available sources published in Western languages, however basic Hungarian sources, particularly references to archival materials and printed documents would be mandatory.
4. A bibliography would be welcomed. The pages of the bibliography might not be counted within the twenty-five pages of the manuscript. A general bibliography will be prepared for publication by László Alföldi and George Simor (see table of contents).
5. It would be welcome if the manuscripts would be delivered in English. If it would be altogether impossible, then please send it in Hungarian. We shall translate it, though that will slow down the publication considerably. If you could send it in English do not be too concerned about giving it a perfect English style. Clarity is what is important. Our professional copy-editor will refine the style.
6. We would welcome one illustration to every essay. They should be quasi-source materials, rather than decorations. We prefer contemporary pictures not yet printed or not yet very widely printed. A few maps would also be welcome. It could be a well-readable Hungarian language map. We shall make the English translations as well as the final cartographical work. Both the maps and pictures should be at least post card size, high gloss black and white. In all cases, please give the exact reference for illustration and/or map credits.

## 7. FOOTNOTES

In all references please list the full name of the author, the place of publication, publisher, date of publication (volume number) and the page numbers. In case of articles, the full name of the author, the title within quotation marks followed by the full name of the author of collection or the full title of the journal, collection, place of publication, publisher, date and page number. Id., m., or op cit should be avoided. Instead the name of author and a shortened version of the title should be used at all times, and of course the page numbers. In case you wish to use abbreviations such as Szaz. or Sz. the first time the full title Századok should be typed and in parenthesis the abbreviations which will be used later (e.g. Századok(Sz. below)). Hungarian, Russian, Slovak etc. titles when used the first time should be translated into English. E.g. János Karácsonyi, Szent István király oklevelei és a Szilveszter-bulla (Charters of King St. Stephen and the Sylvester-Bull) Budapest: Akadémia, 1891, 56-75. Or László Benczédi "Az 1670 évi tiszavidéki felkelés és társadalmi háttere (The Uprising of the Tisza Region in 1670 and its Social Background). Századok (Sz.below)109 (1975) 537-542. Please type the footnotes at the end of the manuscript, not on the bottom of the individual pages.

ad 863-617/1979

Prof. Leslie Domonkos  
State University  
YOUNGSTOWN, Ohio 44503,  
44555  
USA

Tisztelet Professor Ur!

A magyar-osztrák kulturális munkaterv 31. pontja alapján Magyarország 1982. május-tól-októberig Schallaburg várában a magyar reneszánsz művészeti bemutató nagyszakács művelődéstörténeti kiállítást rendez. A kiállítás előkészítésére a Művelődésügyi Minisztérium szakmai bírálóbürgöt hozott létre, a gyakorlati lebonyolítás a Magyar Nemzeti Galérián feladata.

A kiállításra reprezentatív katalógus jelenik meg, mely a tárgyak leírásán kívül a magyar reneszánszról szóló tanulmány sorozatot is tartalmaz. Felkéröm Önt, mint az alábbi téren kiválfó ismerőjét, hogy a katalógus szárára a következő címmel tanulmányt írni sziveskedjék:

Bildung und Wissenschaft.

A tanulmány lehetséges terjedelme 10-15 célpelト oldal /25 sor/, melyre rövid irodalomjegyzéket kérünk. A szerzők honorariumát az osztrák fél Schillingben fizeti, a fordítás költségeit a Magyar Nemzeti Galéria fedzi.

Márjuk, hogy a kéziratot jelenet nyelven lehűsébb december 1-én átaadni sziveskedjék.

Amennyiben Ön azt kívánja, hogy mi fordítassuk németre a tanulmányt, kérjük kivánságát mielőbb körölnie. Ez esetben az angol nyelvű kézirat elítéltetését október 15-i kérjük Török Gyöngyi-hez a Magyar Nemzeti Galériába.

Tájékoztatásról kell keljük a katalóguskötetlen szereplő szerzők és a tanulmányok címek jelenéki, a címek cikkekhez tüntött rövid összefoglalóval. Ezek a pusztán eugalmazó jellegű megjegyzések a lekevélés során óhajtják megkötni a szerzők kezét, csupán az a céljuk, hogy elhelyírják a tanulmányok külsőtti átfedésekét illetve fontos sorozatokat a katalóguskötetből való kiharcolását.

Azonnali szíves válaszát kérjük.

*Id. G.*

Szívalyes üdvözlettel

/ Iri Gyöngyi /  
mb. Kedvezményezett

/ Klaniczay Tibor /  
a szakmai előkészítő bizottság  
elnöke

Budapest, 1981. július 3.



GALERIE NATIONALE HONGROISE  
H 1250 BUDAPEST PF. 31.

ad 863-617/1979

Prof. Leslie Domonkos  
State University  
YOUNGSTOWN, Ohio 44503,  
44555  
USA

Tiszttelt Professzor Ur!

A magyar-osztrák kulturális munkaterv 31. pontja alapján Magyarország 1982. májustól-októberig Schallaburg várában a magyar reneszánsz művészettel bemutató nagyszabású művelődéstörténeti kiállítást rendez. A kiállítás előkészítésére a Művelődésügyi Minisztérium szakmai bizottságot hozott létre, a gyakorlati lebonyolítás a Magyar Nemzeti Galéria feladata.

A kiállításra reprezentatív katalógus jelenik meg, mely a tárgyak leírásán kívül a magyar reneszánszról szóló tanulmány sorozatot is tartalmaz. Felkérém Önt, mint az alábbi téma kiváló ismerőjét, hogy a katalógus számára a következő cimmel tanulmányt írni sziveskedjék:

Bildung und Wissenschaft.

A tanulmány lehetséges terjedelme 10-15 céppelt oldal /25 sor/, melyhez rövid irodalomjegyzéket kérünk. A szerzők honoráriumát az osztrák fél Schillingben fizeti, a fordítás költségeit a Magyar Nemzeti Galéria fedezi.

Kérjük, hogy a kéziratot német nyelven legkésőbb december 1-én átadni sziveskedjék.

Amennyiben Ön azt kívánja, hogy mi fordittassuk németre a tanulmányt, kérjük kivánságát mielőbb közölje. Ez esetben az angol nyelvű kézirat eljuttatását október 15-ig kérjük Török Gyöngyi-hez a Magyar Nemzeti Galériába.

Tájékoztatásul mellékeljük a katalóguskötetben szereplő szerzők és a tanulmányok címének jegyzékét, az egyes cikkekhez fűzött rövid annotációval. Ezek a pusztán sugalmazó jellegű megjegyzések a legkevésbé sem óhajtják megkötni a szerzők kezét, csupán az a céljuk, hogy elkerüljék a tanulmányok közötti átfedéseket illetve fontos mozzanatoknak a katalóguskötetből való kimaradását.



Azonali szives válaszát kérjük.

Szívélyes üdvözlettel

*Tibor Klaniczay*  
/ Klaniczay Tibor /  
a szakmai előkészítő bizottság  
elnöke

Budapest, 1981. július 3.

The Department of History

February 6, 1978

Mr. George H. Jassman, Mr.  
Manager, Client Services  
Nemet Auto International  
153-12 Hillside Avenue  
Jamaica, New York 11432

Dear Mr. Jassman:

Enclosed you will find the signed agreement for leasing a 7 passenger VW Microbus, and the balance of payment.

I am also including the exact arrival time and flight number to insure that the car can be delivered to the Frankfurt airport at the desired time. I would also appreciate if you would send me the name and address of your broker in Frankfurt in order that I can write to him directly, asking them to deliver the car promptly in order that we are not faced with delays. In our previous telephone conversation I mentioned this and you indicated that this could be done without any difficulty;

In my last letter I also raised two questions which remain unanswered. Please let me know if there is the possibility of a refund, in case we do not use the car the entire six months, and what special arrangements (including cost) must be made to drive in Eastern Europe. As I indicated to you, we will be in Budapest, Hungary during most of my sabbatical.

In the hope of hearing from you soon, I remain

Sincerely yours,

L. S. Domonkos

LSD:sf

- 2 -

en plein ciel, le

Give my special regards  
to Sre'ky and Tell everyone  
about my conditions and  
the philosophical back-  
ground of my

OK - MOK - FOK (Anglo-  
nican pronunciation PLEASE...)

Theory of Reserve - visit  
me Breda and twin  
offer 35 years on terms  
of DEUX - MAGOTS (WHERE  
ELSE) - SURPRISED about  
my high fuel contours -  
she is presently flying  
Per Clue -



en plein ciel, le

Le 1er juillet 79

Dear Lee'

Big meeting in Chicago,

Seminar, with François

Jacques Véger à propos

Bucharest Kosyov. —

Some kind of Demporia

historian PACT (?) is

important in the Commission of

Economy. Who's Who —

I gave a lecture in

The Collège de France —

Gidwa and history of science



en plein ciel, le

- 3

best espec'd love to

Received Oct -

Pistlea

Pimpernel

Heuchera

g

Arenaria

Leontopodium

ALC

Alpinia clausa

ADDRESSES OF CONTRIBUTORS

- |                        |   |
|------------------------|---|
| Prof. G. E. Rothenberg | Dept. of Hist., Purdue Univ., W. Lafayette, Ind. 47907                                |
| J.M. Bak               | Dept. of Hist., UBC, Vancouver, B.C. V6T 1W5, Canada                                  |
| J. Szucs               |   |
| F. Szakály             |   |
| P. Katalin             |   |
| L. Makkai              | MTA Történettud. Int. Uri-u 51-53, Budapest I., Hungary                               |
| L. Benczédi            |   |
| K. Benda               |   |
| A. Várkonyi            |   |
| G. Meckenast           |   |
| E. Fügedi              | Corvin-tér 6, Budapest I., H-1011, Hungary  |
| P. Engel               | Posta Központi Könyvtára, Krisztina krt. 6-8, Budapest X11                            |
| Prof. J. Held          | Dept. of Hist., Rutgers U., New Brunswick, N.J. 08903                                 |
| Gy. Rázso              | Hadtörténeti Intézet és Múzeum, Budapest 1, Hungary                                   |
| A. Kubinyi             | ELTE Bölcsésszettud Kar, Pesti B.-u, Budapest V<br>H-1364                             |
| Prof. T. Halasi-Kun    | Columbia Univ., New York, N.Y. 10027  |
| Dr. A.C. Hess          | c/o Aramco, Box 6587, Dhahran, Saudi Arabia   |
| Dr. L.M. Alfoldi       | Anemonster 23, 8561 Reichenswand, West Germany  |
| Prof. L.S. Domonkos    | Dept. of Hist., Youngstown State U., Youngstown, Ohio 44511                           |
| Prof. G. Bayerle       | Dept. of Ural and Alt. Studies, Indiana U., Bloomington,<br>Goodbody Hall, Ind. 47401 |
| Prof. D. Sinor         |   |
| L. Rúzsás              | MTA Dunántúli Tud. Int. Pf. 199, Pecs, H-7601 Hungary                                 |

G. Perjés H 1021 Bp-Vörös Hadserg u.16, Földszint 4, Budapest

Prof. P. Pastor Dept. of Hist., Montclair State Coll, Upper Montclair,  
N.J. 07043

P. Broucek Kriegsarchiv, Vienna, Austria

G. Simor Library, Grad. School, CUNY

L. & M. Frey Dept. of Hist., Univ. of Montana, Missoula, Mont. 59801

TABLE OF CONTENTS

5

From Hunyadi to Rakóczi: War and Society in Early Modern Hungary

Béla K. Király, Gunther E. Rothenberg and János M. Bak, Editors

Volume 111 in War and Society in East Central Europe No. 12 in "Brooklyn College Studies on Society in Change", New York: Brooklyn College Press, distributed by Columbia University Press.

Introduction: War and Society in Early Modern Hungary

B.K. Király, Brooklyn College & Graduate School CUNY

Medieval Preludes

J.M.Bak, Univ. of Brit. Col.

The Military Reforms of King Sigismund

J. Szűcs, Hung. Acad. of Sc. Inst. of Hist, Budapest (T.T.I. Below)

Castles and Fortresses (Map and Commentary)

Erik Fügedi, Hist. Demography Res. Group Cent. Stat. Off (KSH,KUT)

János Hunyadi

P. Engel, Cent. Library, Nat'l. Postal Serv., Budapest

Peasants in Arms: 1437-1456

J. Held, Rutgers Univ.

The Standing Army of Matthias Corvinus

Gy. Rázsó, Inst. of Military Hist. & Museum, Budapest

Politics and Defense in Jagiello-Hungary

A. Kubinyi, Lorand Eötvös U. Budapest

Ius valachium or Eflak Kanunu in Transirmium

T. Halasi-Kun, Columbia Univ.

The Southern Defense and Its Collapse

F. Szakály, T.T.I.

The Road to Mohács

J.M.Bak & A.C. Hess, Temple Univ.

Mohács as Cultural Watershed

L. Domonkos, Youngstown State U.

Raids and Sieges of the Turkish Wars

G. Bayerle, Univ. of Indiana

The Siege of Szigetvár

L. Ruzsás, Transdanubian Res. Inst. of the Hung. Acad. of Sciences, Pécs

Army and Society in Gábor Bethlen's Transylvania

K. Péter, T.T.I.

The Insurrectionary Army of István Bocskay

L. Makkai, T.T.I.

The Battle of Mohács

L. Alföldi, U.S. Army Mil. Hist. Inst.

TABLE OF CONTENTS-2-

The Theory and Practice of Miklós Zrinyi	G. Perjés, Cent. Stat. Inst., Budapest
The Insurrection of Imre Thókoly	L. Benczédi, T.T.I.
Ferenc Rákóczi and Peter The Great	P. Pastor, Montclair State Coll.
Hungarian Society in Rákóczi's War for Independence	A. Varkonyi, T.T.I.
Politics, Strategy and Tactics in Rákóczi's War For Independence	G. Perjés, (AS ABOVE)
The Invasion of Rákóczi's Forces Into Lower Austria and Styria and the Imperial Court's Counter Measure	P. Broucek, Kriegsarchiv, Vienna
The Diplomacy of the Hungarian War For Independence - 1703-1711	K. Benda, T.T.I.
Rákóczi and the Maritime Powers: Uncertain Friendships	L. & M. Frey, Univ. of Montana and Kansas State U.
Conclusions	D. Sinor, Univ. of Indiana
Bibliography	L. Alföldi, (AS ABOVE) and G. Simor, Library, Grad. School, CUNY



The Collected Works of Erasmus University of Toronto Press Toronto Canada M5S 1AO  
December 14, 1979

Professor L.S. Domonkos  
Department of History  
College of Arts & Sciences  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44555  
U.S.A.

Professor Domonkos:

May I remind you of your contributions for the Biographical Register? We have now completed the basic editorial work and are beginning to address ourselves to the articles that were late in reaching us. It occurs to us that yours are still missing. Will you please send them now as any further delays are bound to cause grave problems on this end? The last of our 1921 articles should be submitted to the University of Toronto Press by next summer. I am certain that you will understand the urgency of my request.

May I take this opportunity to extend to you and your family my best wishes for the season?

Yours sincerely,

*Peter G. Bietenholz*  
Peter G. Bietenholz  
Editor  
Biographical Register

PGB:jf

If your biographies are not now ready, please give me immediately a date by which we can expect them at the latest. We are facing very special problems in case of your Hungarianas as in some cases the final name form remains to be determined which must be used in cross-references in hundreds of other biographies.

Budapest, 1979 december 6.

Kedves Éva, Laci, Gyerekek!

Jócskán elmult már három hónapja, hogy elutaztatók, de én még mindig felkapom a fejem, ha egy piros mikrobusz kerül az utamba. Pedig igazán tudom, hogy amelyikre gondolok, már régen valami vadidegen fickóval szaladgál, odébb néhány országhatárral.

Ezen sajnos nem lehet segíteni, mint ahogyan azon sem, Hogy Ti egy egész Óceánnal vagytok odébb, a nyár pedig visszavonhatlanul elmult, s ittlétetek hónapjai akkor is rövidnek tüntek, így utólag meg még rövidebbként emlékezünk rájuk. Hát igen, ha valaki olyan sürű programot szerez magának, mint a miénk volt, az ne csodálkozzon, ha utólag kell bánkódnia rajta: épp a ritkán látott kedves barátokra jutott a legkevesebb ideje.

Remélem azóta Ti kihevertétek a fél éves expediciót és fáradalmait. Irni ugyanis nem irtatok, kutyafülük ... . No de el tudom képzelní, mennyi bajjal járt a visszaaklimatizálódás, a szokásos robot ujrakezdése, stb. Évának sikerült-e az állást megszereznie? Azért ha lesz valamelyikötöknek egy kis ideje, irhatnátok pár sort.

Itt minálunk folydogál az élet, nagyjából abban a mederben, ahogy már a nyáron kezdett folydogálni. Ugy általában. Az Intézetben most készülünk a Tizkötetes harmadik kötetét megvitatni, a kéziratot olvasva én bizony elcsüggédtem. Az Erdély történetével tempósan haladunk, én a magam részét minden esetre már lezártam. Aztán vettettem egy nagy lélegzetet és ujra elővettem a disszertációt. Saját följegyzésem szerint levéltárban márciusban voltam utoljára, a feldolgozó munkát pedig közel három éve szakítottam félbe. Kiváncsi vagyok, most mi fog közbe jönni.

Perjés barátunk - aki most épp valahol az Államokban jár - "Mohács" könyvével elég nagy vihart kavart. Már megjelent róla néhány gyilkos kritika, az enyémet is sikerült elhelyezni a "Magyar Tudományánál". Nehéz ügy, mert Géza ért hozzá, hogy a "nemzet mártirjának" állitsa be magát, és a szerkesztők egy része be is dől neki /az olvasókról nem is beszélve/.

Marika hőscsiesen belevetette magát a tanításba, s lévén anyagi helyzetünk olyan, amilyen, megint elvállalt egy csomó tulórát. Alig-alig látjuk itthon. Mert ugye, ha egyszer megszépült a lakás, abba tisztegesebb butor is kell, azt pedig nem adják ingyen, sőt! Most a téli szünetben reménykedünk, akkor talán



pihen egy kicsit. A tervek szerint a karácsonyt itthon, de az újévet Debrecenben fogjuk tölteni, de még semmi sem alakult ki.

Gyerőceink jól vannak, sokat nőttek azóta is, különösen Rozika. Hegedülnek, egyre többször maguktól /!/, tanulnak németül, mert erre nyilott lehetőség, és így tovább. Gabika minden pénzét játék-katonákba, indiánokba, ágyukba, várakba öli. Jó, hogy nincs neki sok. Rozika komolyabban veszi az életet, ő kesztyűt akar venni magának a megtakarított forintjaiból. Ő a fázósabb... Most mindenki boldog, megigérték nekik, hogy "arácsony másnapján elviszik őket a Parlamentbe. Ez nagy kitüntetésnek számít, az országból pár száz gyereket fogadnak ott összesen. Van óriási karácsonyfa, lehet játszani, és főleg lehet róla majd mesélni és az élményekkel büszkélkedni.

Igen, az ünnepek itt vannak mindenkihez. Adjon a Jóisten nagyaon kellemes Karácsonyt és nagyon boldog Uj Évet kedves mindenjájótoknak. Irjatok, én most hagyok egy kis helyet még Marikának.

Mindenjájótokat csókolunk

Gábor

A rongos Eva, Laci, Gyerekkel! Mivel most köszönöm meg azt a sok szép hónapot, pihenést, nekem nincs cipőköt, szandálshat amit rám hagyhatok. Mindezt használunk. Az igaz, hogy sokat dolgozunk, de azért most már egyébként van idő. A gyerekkel mindenkorral merrek előrelépett, lassítva egy vasárnapi délelőttre jut egy programról a bennim egy-egy hangverseny is. Gondolataimban rohant napok velük, nem műtök el hét, hogy ne bennük nincs Róhatalom, mindenből hívásom minél előbb rendelődjem a problémáitól, hogy békében boldogságban élhessék esájatokban gyermekükkel együtt. Egész napot tartó, pénzt sikert hozó új esztendőt hívunk velük.

Marika

107.59



P. Strakonis  
30400 Wilson Dr.  
Dinan. Hts., MI  
48127



Dr. Laszlo Domonkos

1418 Cascade

Youngstown, Ohio  
44518

1979. II. 21.

Kedves László!

Köszönöm a gyors kisajtásodat az esetben a  
pápeselbatban. Ahogy elakadt a felület, arra tanácsoltak, hogy ne vezzék már semmi tantárgyat  
a Hof M keretén kívül mert több credit van már  
igy is mint amit át tudnák venni. Sondrom  
nálatak is ugy van, hogy legplább 60 credit át ott  
felügyelettel lehalmozni. Jelenleg ugy nincs ki, hogy  
majusba működik folyamatos megszűbölés. Lehalmozni a  
patrolmű "prerequisite"-et. Majd megfizetve a tanács ugy  
először legfáradtabb március 10-én tudunk lefutni.  
A hétvégék olyan hármas elssaladásnak is készülnek belőlelkük.  
Öthónoszt is adoptálva ítélték. Erit, gyerekekkel kilő-kilő  
nagyon rabszíró ölelem, persikom) Piri

THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA  
2075 WESBROOK MALL  
VANCOUVER, B.C., CANADA  
V6T 1W5

DEPARTMENT OF HISTORY

1979.II.20.

Visszatérve decemberi beszélgetésünkre szeretném írásban is rögzíteni, hogy a Brooklyn College kiadásában készülő "War and Society in Early Modern Hungary. From Hunyadi to Rakoczi" c. kötetbe, legkésőbb 1980. I. 1.-re, de lehetőleg előbb, várunk Töled egy kb. "7000 szavas" cikket (kb. 25 gépelt oldalt) a

témáról. A kötet végleges tervezetét és a kiadói szerződést rövidesen megkapod Brooklynból. Tájékoztatásodra lemondottam a "War and Society Project" elvi és modszertani erejedőjának egy részét. III.14-től Domonkos Laci barátunk Bp.-en lesz és "képviseli" a szerkesztőbizottságot; bármilyen technikai vagy tartalmi kérdésben rendelkezésre áll. Remélem, hogy valamikor a nyáron én is eljutok Budapestre. //

Szíves üdvözlettel

"The investigation focuses on the interdependence of changes in political, social, economic and intellectual life in East Central Europe with the changes in the concepts and practices of national defense and war. We are undertaking a comparative survey of these various nations and ethnic groups to see what is peculiar to them, what has been socially and culturally determined and what in their conduct of war was due to circumstance. Besides making an historical survey, the research tries to define the different patterns of military behavior, including the decision-making processes, the ideologies, attitudes and actions of the diverse social classes, in the national defense systems in peace and in war.

The research methodology takes into account the fact that in the last three decades the study of war and national defense systems has moved away from a narrow concern with battles, campaigns and leaders and has come to be seen as part of the evolution of the society in question. In fact, the interdependence of changes in society with those in warfare and the proposition that military institutions closely reflect the nature of the society of which they are a part have come to be accepted by historians, political scientists, sociologists, philosophers, and other students of war and national defense alike. Recognition of this fact is one of the keystones of our approach to the subject. Consequently we consider legitimate components of our research all and any activities of individuals, social groups, the society and state which affected national defense and war and which in turn were affected by either, such as international relations and diplomacy; domestic politics and government; intellectual life; ideologies; belles-lettres; economy and technology; pure sciences and psychology.

The diplomatic, political, intellectual, social and economic histories of these peoples and this area are covered adequately, even extensively, in Western languages. In contrast, few substantial studies of the national defense systems of most of these nations have appeared in Western languages. Similarly, though some substantial and comprehensive accounts of the non-military aspects of the history of the whole region have been published in the West, nothing has yet appeared in any Western language about the national defense systems of the area as a single entity. Nor does there exist at all a study of the mutual effects of the concepts of national defense and the practices of the East Central European nations. The goal of the Project is to close this gap."

Kacikam,

"Sah hog tudd", nügen ömeednives rioretir ellened.  
Tulostali gyakor ment:

Bücs Fejöner — Mjm. horv. ref.

Ráros Gyulaus (Hadl. iut.) — Rázs fej. seupa

Kutinyi Baudim (EZTE) — Jayelbátori pontics & horvád.

Szalaf Ferenc — A deli védlelem — 1521 (incl.)!

Rihás Ferencsel, Dunaius. Tud. iut., Pels: Ó miq neu valhalta (fríjhárít),  
de kértem, hog dörön!

Péter Kálmán — egyenes alakos! / Bethlen (Vallalta)

Márai László (Borsay)

Perjés Gerencsér (KSH Könyvtár) — Zrínyi

Bencsedi László — Thököly

Benda Kálmánnak — Rakoczi — de ójón dec. ben N.Y. ba, ott elő-  
ndival előadja és leadja a ms.-ot

Hecrenyi Gánci — hasonlóan, de velük még nem besétált a  
Váromyi Ágnes kötehől, most előriőr...

Nagy uincs végez, döntés Hunyadi János drágában. Nem  
döntene: Bíró, hog megszabálom Muregan-t... Kertesi tanácsot H. Balázs  
Muregan / Evától (aki napon meleg narattal beszélt rólad, kiess fel!) —  
s annak alapján döntök. Információk időben.\*

Nem tudom, mirosl Cser Dp. en, június I. felében a ly-  
valóniámbb.

Légioltakat ötletet  
János

\* Es kapott végezgetést amint  
eldöl. Apjáról: "rendezett  
kön" a járásokat!"

-nemzetközi kiállításra kerüljön, mely minden nébának megtekinthető.

Edes Evikem és Laco!

Néhány napig először kérdeztem a következőket:

Nagy keressel fordulok Hozzatok és remelem nem veszitek rossz neven, hogy illyesmivel terhelünk, plane tudvan, hogy van elegendő gondotok amugy is. Szóval, hogy a targyra terjek, szeretnenek a gyerekeknek pecset gyurút csináltatni. Vegre kaptunk egy pesti címet ahol foglalkoznak bevéssessel, és most váratlanul adódott egy alkalom, hogy kedves ismrosunk átviszi a lenyomatot Hozzatok.

/Biztonság kedveért Emeseek címét, ill. telefonját is megadom Martanak, ha netan Benneteket nem tud elerni./

Töletek azt kernenk, hogy keressetek fel a következo cimet:

Bartha Lajos, Otvós-mester, Bp.V. Tanacs korut 22. Itt valasszatok ki ket követ -- ha lehet azt a típusut amely egy halvány szürkék színű felül, alattasötet réteggel. Gondolom tudjátok mire utalok. Miutan megvannak a kovek, kérlek tudakoljatok meg az otvos mestertol, hogy tud-e pontos másolatot késziteni a csatolt lenyomatok után. Ha igen akkor szenzacíos és kerjetek mind a ket címerrol egy-egy másolatot, ugyan ilyen nagysagban és formaban. Amennyiben nem képes lenyomat után elkeszíteni, akkor megkerunk, Laco, hogy a konytarban keresd ki a következo neveket:

Geczy /I.Gecz v. Garamszegh/ és Szigethy /Komáromfussi, ca. 1650/ Az itteni fokonyvtarban azt az infot kaptuk, hogy otthon megvan a komplet cimergyujtemény, pontos leirassal és rajzokkal. Az itteni készlet sajnos hiányos. A forrasmunka pontos cime: J. Siebmachers Grosses und Allgemeines Wappenbuch, Nürnberg, Bauer u. Raspe, 1856-1949.

Remelem, hogy még nem vagtatók levelemet a szemetkosárba, és amennyiben ejuttattatók idaig az olvasással, volna még egy masik keresem is. Kerem keressetek egy par jó forrasmunkat diszmagyarákról. Van ket címem, talán konnyit a keresésnel. Egyed, E., Harom évszázad divatja, Bp., 1965, és Höllrigl, J., Catalogue of Costume Exhibition at the Hungarian Museum of Decorative Arts, Bp., 1938. De ha mást találtok amit jónak vélték, bármiert hálás vagyok.

A könyveket postazzatom esetleg a suly miatt, a többet talán elhoznatok. Mellekelek \$200.00. Ha nem futna, azonnal átutalom a különbseget vagy itthon elszámolunk. Csatolom unokatestverem cimet is. T Talan sgitene a keresésben. Magyar Lászlone, Maya, Dery Huba-u. 14 III.e. 15, Bp. 1098.

Itthon minden rendben van, Mucimamaval értekezünk időközonkent és így követjük sorsotokat. Legutóbb hallottuk, hogy milyen pehhetek volt az uton. Remeljük azota már teljesen rendbe jöttél, Laco, és a Kis Andris alla is már meggyogyult. Ne haragudjatok, hogy nem irtunk de nincsen különösebb hir es a minden napí prozaval kar untatni. Viszont annal többet emlegetünk es mar nagyon varjuk hazáérkezésteket.

Most zarom soraimat es futok a bankba. Remelem & semmit sem hagytam ki a nagy sietesben. Előre is köszönve faradozástokat, sok szeretettel csokolunk Mindnyajatokat,

Edith

Bocsánat a felkelésről de, probálhatok meg újra, a megszűntetésből.

1950-1951.

1950-1951.

GANNON COLLEGE  
Erie, PA., 16541

Department of History  
(814) 871-7393

Thomas Szendrey, Ph.D.

1/24/79.

Kedves Laci!

Mellékkében az általunk rendezett tavaszi konferencia előzetes előfelszólás-jel. Azóta már elintéztük a meghívott szónokot és Lukács János, az ACHTA volt elnöke tartja a beszédet. Eddig sikeresült leírt előadást a programban venni. - Korszaknyitó előadásról a magyar Icorona használatairól u. XI. században és Várda Béla az török idők valtósi interpretációjáról. Arra szentelniük kellni, amelyiben idővel + elfoglaltságossal emeli ki, ha elvállalnáuk a "chairman" szerepet vagy a "commentator" szerepet. Szerzem látunkat nálunk is; nagyon öröknök ha lenne alkalmunk ennek a konferenciának, és természetesen nálunk is találkoznak. Egy boldog új esztendőt kívánva, szíveges köszönettel, Tom  
Elutaszt, de csak most jut eszembe, hogy az erreldi meghívólevélből nem leaphadt,

Mert csak a jelenleg lekövetett egyszerűsítésben töröltére elegendő leírást.  
Kosztolnyik Zoltával pedig a novemberi Magyar tulajtörzsnél folytatott  
össze.

MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA  
TÖRTÉNETTUDOMÁNYI INTÉZETE

ИНСТИТУТ ИСТОРИИ  
ВЕНГЕРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

INSTITUT DE SCIENCES HISTORIQUES  
DE L'ACADEMIE HONGROISE  
H-1250 BUDAPEST I., Pf. 9.

BOLDOG ÚJ ÉVET KÍVÁN

ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С НОВЫМ ГОДОМ

NOS MEILLEURS VOEUX POUR LA NOUVELLE ANNÉE

WITH BEST WISHES FOR THE NEW YEAR

DIE BESTEN WÜNSCHE ZUM NEUEN JAHR

A handwritten signature in black ink, appearing to read "János Áder".

Rajz: Szűcs Erzsébet

© Képzőművészeti Alap Kiadóvállalata, Budapest  
7197/783 Ara borítékkel: 2.20 Ft  
Offset és Játékkártya Nyomda



Édesem!

A régi szeretettel szeretünk,  
és gondolunk Rátkók, de  
bemélírási nödökünk változat-  
ban, ügyhöz minden a  
régi! De jó lenne ha  
jöhetnétek Posták!

Hihetetlenül jó ünnepek!  
Küldjetek egy-köt fotót a családról!

Béké és

Kellemes karácsonyi  
ünnepeket!

Attila László

von Ranke: "Every generation is equi-distant from eternity."

quoted in The Interpreter's Bible, VI, 826 [possibly taken from H. Butterfield, Christianity and History, pp. 65-67.]

Brother, there is no pleasanter occupation in the world than simply reading books.

- Musa Tashmukhamedov TLS 16 XII '77

Via JPR

"I promised God that I would look on every Prussian peasant as one who could complain of me before God, if I did not provide for him the best education, both as a man and a Christian, which it was possible for me to provide."

Attributed to Gustav Friedrich Dinter (1760-1831), German theologian and educator.

"My observation is that the chief difference between men in an intellectual sense is the superior love of letters which distinguishes one above another. Besides, it is the rarest thing in the world to see a bad man addicted to literature."

--Gen'l Roger A. Pryor

"Everybody wants to be somebody. Nobody wants to grow."

J. von Goethe [specific source unknown to me]

"To tax and to please, **said** Burke, is not given to men, any more than to love and to be wise."

Sir Courtney Ilbert, Parliament . . . ("The Home University Library"; rev. edn. by Sir Cecil Carr; London: Oxford University Press, 1956), p. 94.

Les -

You will note in this ex-  
cerpt from Lipset some  
comments on a subject  
— the 2<sup>nd</sup> person pronoun —  
you and I have dis-  
cussed.

DAVE

L.S.D.

I have the feeling, I've proba-  
bly sent you a Xerox of this;  
I know I intended to  
do so. You will note  
reference to our friend,  
T. Comenius.

The Lechner book, by  
the way, is very in-  
teresting.

No need to return.

DAVE

, Sept. 1979

Les:

I think you might enjoy these two issues, No. 1 and No. 2, Vol. LXXI, of The University of Chicago Magazine. Their covers bear, respectively, depictions and autobiographical sketches of two Mediaeval bigees [bigees-?], Eleanor of Aquitaine and Henry II of England.

I am a little disappointed that Henry II has no sprigs of planta genesta in his crown, but perhaps he never adopted the custom of wearing that adornment.

Also, you have manifested interest in Ms. H. Gray; you will note that one number is the "Inauguration Issue". After receiving my bachelor and doctoral degrees, I marched in recessional down the aisle just as you see Ms. Gray doing in the picture on p. 11, except that I do not recall that we were preceded by display of National and University colors--but perhaps we were. I do recall the assembled guests standing in the pews and gazing awe-struck on us in all our glory just as you see them doing in this picture.

*Dave 28 May 1979*

---

4 June 1979

Les:

I'd like you to have any and all of these that strike your fancy.

As you will see, I have virtually nothing that is truly Mediaeval. But I have always considered you the true Classical Scholar of the Department in the broad sense of the term, and I picked out these volumes with that idea in mind.

Any books that duplicate your present holdings, or that do not hold your interest for any other reason, please dispose of in whatever way you prefer.

Best regards,

*Dave*

*Copy for L.S.D.*

"THE PARABLE OF THE MAN ON THE ESCALATOR"

CHAIRMAN LYDEN, PRESIDENT COFFELT, DISTINGUISHED GUESTS, LEARNED COLLEAGUES, HONORED GRADUATES, PARENTS & FRIENDS:

THE ESSENCE OF A PARABLE IS THAT THE TRUTH IT EXPOUNDS IS INDEPENDENT OF ACTUALITY. THAT IS: THE PEOPLE IN THE PARABLE MAY BE REAL OR THEY MAY BE FICTIONAL; THE EVENTS RELATED MAY BE FACTUAL OCCURRENCES OR THEY MANY BE IMAGINARY. BUT THIS IS IMMATERIAL--THE TRUTH OF THE PARABLE HAS NO DEPENDENCE ON ANY REAL EXISTENCE OF EITHER ITS CHARACTERS OR THEIR ACTIONS. NOW, IT SO HAPPENS THAT IN MY SIMPLE PARABLE--WHICH I CALL "THE PARABLE OF THE MAN ON THE ESCALATOR"--THE CHARACTERS WERE REAL PEOPLE, AND THE EVENTS TOOK PLACE AS I DESCRIBE THEM. BUT AS ALWAYS IN THIS LITERARY FORM, THE REALITY OR UNREALITY OF PEOPLE AND EVENTS IS IRRELEVANT TO THE PARABLE'S VALIDITY.

HERE IS THE PARABLE.

LAST SUMMER, I WAS SHOPPING IN ONE OF THE DOWNTOWN DEPARTMENT STORES, AND AS I RODE UP THE ESCALATOR TO A HIGHER FLOOR, I NOTICED A MAN SOME TWELVE OR FIFTEEN FEET AHEAD OF ME. PROBABLY MY ATTENTION WAS ATTRACTED SIMPLY BY HIS SIZE. HE WAS A BIG MAN: SIX FEET, FIVE OR SIX; WEIGHING WELL OVER 200 POUNDS; TALL, STRAIGHT, PHYSICALLY IMPRESSIVE. WHEN HE REACHED THE TOP OF THE FLIGHT HE WAITED, AND AS I STEPPED OFF, HE SAID: "YOU ARE DR. BEHEN, AREN'T YOU?" I REPLIED THAT I WAS, BUT ADMITTED THAT I COULD NOT PLACE HIM. HE SAID: "WELL, I AM XYZ (GIVING HIS NAME) AND I WAS IN YOUR CLASS TWENTY YEARS AGO, AND I STILL REMEMBER

SOME OF THE THINGS YOU SAID." I NATURALLY FELT PLEASED TO BE RECOGNIZED, THOUGH I TOOK HIS STATEMENT THAT HE REMEMBERED ANY OF MY TEACHING TO BE MORE IN THE WAY OF A COURTESY THAN A LITERAL FACT. I TOLD HIM HE LOOKED WELL, AND ASKED HOW THINGS WERE GOING WITH HIM. HE ANSWERED WITH ENTHUSIASM AND OBVIOUS SINCERITY THAT HE WAS VERY HAPPY. HE TOLD ME HE WAS IN THE MEDICAL PROFESSIONS, THAT HIS PRACTICE WAS PROSPERING, THAT HE ENJOYED HIS WORK, AND THAT HE HAD THE SATISFACTION OF FEELING HE WAS BENEFITTING PEOPLE WHO CAME TO SEE HIM FOR HIS SERVICES. WE PASSED A FEW MORE WORDS, SHOOK HANDS, AND WENT OUR RESPECTIVE WAYS. I HAVE NOT SEEN HIM SINCE.

WHEN I GOT HOME THAT NIGHT, I KEPT REVOLVING THE INCIDENT IN MY MIND. WHO WAS THIS MAN WHO REMEMBERED ME AFTER TWENTY YEARS? I HAD NOT THE FAINTEST IDEA. HIS NAME WAS NO CLUE, FOR IT IS A NAME FOR WHICH YOU CAN FIND SEVERAL FULL COLUMNS OF LISTINGS IN THE YOUNGSTOWN TELEPHONE DIRECTORY; AND I AM SURE I HAVE HAD AT LEAST ONE STUDENT OF THAT NAME EVERY YEAR I HAVE TAUGHT. WHO WAS HE? AND WHY DID I FEEL THE COMPULSION TO SEARCH FOR SOME IDENTIFICATION? AND THEN, QUITE SUDDENLY, I GOT THE ANSWER. IT WAS NOT ONE OF THOSE OCCASIONS WHEN MEMORY RETURNS GRADUALLY; COMPLETE RECOGNITION CAME AT ONCE, IN FULL DETAIL, AS A ROOM IS ILLUMINATED INSTANTANEOUSLY IN ITS ENTIRETY WHEN ONE FLIPS A LIGHT SWITCH.

THE CLASS WAS A LARGE ONE, 50 OR MORE STUDENTS, IN A LONG, NARROW ROOM. MY STUDENT OF THE AFTERNOON'S ENCOUNTER SAT IN THE EXACT MIDDLE OF THE VERY BACK ROW. HE WAS A GOOD STUDENT: ALWAYS PRESENT, ATTENTIVE, HIS EXAM PAPERS HIGHLY SATISFACTORY.

I DO NOT BELIEVE HE EVER SAID A SINGLE WORD IN CLASS--NEVER ASKED A QUESTION, NEVER ANSWERED ONE, NEVER MADE A COMMENT. AS THE WEEKS WENT BY, I REALIZED THAT I WAS WATCHING HIM CAREFULLY, FOCUSING MY ATTENTION ON HIM MORE CLOSELY UNTIL I CAME TO THINK OF THAT PARTICULAR CLASS AS HIS CLASS. FINALLY, IT DAWNED ON ME WHY I FOUND HIM BECOMING A COMPULSIVE OBJECT OF MY ATTENTION: THE MAN WAS SIMPLY SHRINKING AWAY BEFORE ME--UNDERGOING A PROCESS OF ATTRITION WHICH, IF NOT ARRESTED, THREATENED TO REMOVE HIM PHYSICALLY FROM THE CLASS. TOWARD THE END OF THE SEMESTER, I DID SOMETHING I RARELY DO. I STOPPED HIM ONE DAY AFTER CLASS AND SAID TO HIM: "THIS IS NONE OF MY BUSINESS, BUT AREN'T YOU LOSING WEIGHT?" HE SAID THAT YES, FOR SOME WEEKS HE HAD BEEN LOSING ABOUT A POUND A DAY. I ASKED HIM IF HE WERE IN ILL-HEALTH, AND HE SAID NO, THAT HE SEEMED TO BE HEALTHY ENOUGH. AND THEN HE TOLD ME HIS STORY.

HE WAS A MARRIED MAN WITH SMALL CHILDREN, WORKED IN ONE OF THE STEEL MILLS, AND HELD AN OFFICE IN HIS UNION LOCAL. HE WORKED THE LATE SHIFT, GOING TO THE MILL AT MIDNIGHT; THEN HE WOULD RUSH HOME EACH MORNING, CHANGE CLOTHES, AND COME TO THE UNIVERSITY. BY EARLY AFTERNOON HIS CLASSES WERE OVER; HE RETURNED HOME, ATE LUNCH, SLEPT A FEW HOURS, AND THEN ROSE TO JOIN HIS FAMILY AT SUPPER. SOME DAYS HIS UNION DUTIES KEPT HIM AFTER WORK HOURS OR CALLED HIM OUT IN THE EVENING. IT WAS A GOOD DAY FOR HIM WHEN HE GOT FIVE HOURS OF SLEEP INSTEAD OF FOUR. "YOU SEE," HE SAID, "I HAVE TO EARN A LIVING, BUT I FEEL I MUST SPEND SOME TIME WITH MY FAMILY--GIVE SOME COMPANIONSHIP TO MY WIFE, PLAY WITH THE CHILDREN AND HELP THEM WITH THEIR HOMEWORK, AND DO SOME OF THE HOUSEHOLD CHORES. AND

THEN I TRY TO STUDY A FEW HOURS EACH NIGHT. WHEN YOU PUT ALL THAT TOGETHER, THERE JUST ISN'T TIME TO SLEEP. AND THAT IS WHY I AM LOSING WEIGHT." I SUGGESTED THAT HE WOULD BETTER TAKE IT A LITTLE EASIER LEST HE RECEIVE HIS DEGREE POSTHUMOUSLY. BUT HE SAID VERY EARNESTLY: "NO, I CAN'T. I'M NEAR THE END OF MY COLLEGE WORK. IF I CAN HOLD OUT A LITTLE LONGER, I CAN MAKE IT. AND I HAVE TO--YOU SEE, THAT IS THE WAY UP."

I NEVER SAW HIM AGAIN UNTIL LAST SUMMER'S AFTERNOON IN THE DEPARTMENT STORE. AND THERE HE STOOD AT THE LANDING OF THE ESCALATOR. HIS DRESS REFLECTED MATERIAL PROSPERITY; HIS MANNER AND BEARING BESPOKE THE ASSURANCE THAT COMES WITH SUCCESS AND RECOGNITION. HE HAD SPOKEN OF THE SATISFACTION HE FOUND IN HIS WORK, AND OF THE GRATIFICATION HE FELT IN HIS BELIEF THAT HE HELPED PEOPLE WHO CAME TO SEE HIM.

AND I THOUGHT OF THE SACRIFICES HE HAD MADE--THE LONG, GRINDING HOURS; THE DAYS OF UNRELIEVED BONE-WEARINESS; THE UNREMITTING DRIVE TO KEEP GOING. I THOUGHT OF THE SACRIFICES HIS WIFE MUST HAVE MADE, EQUAL NO DOUBT TO HIS OWN. HIS CHILDREN, TOO, MUST HAVE MADE SACRIFICES ALONG THE WAY. AND THEN I THOUGHT OF THOSE WHO HAD HELPED HIM. I HAD BEEN PLEASED THAT HE REMEMBERED ME, BUT MY CONTRIBUTION TO HIS SUCCESS WAS ASSUREDLY VERY SMALL INDIED--AFTER ALL, HE WAS NOT A MAJOR IN MY DEPARTMENT, AND HE HAD TAKEN ONLY ONE COURSE FROM ME. BUT THERE WERE OTHER PROFESSORS WHO HAD CERTAINLY DONE MUCH MORE. THERE WERE HIS CLASSMATES TO WHOM HE NO DOUBT TURNED FOR HELP AND ENCOURAGEMENT AT TIMES. AND THERE WAS THE

COMMUNITY AT LARGE ON WHOM WE DEPEND NOT ONLY TO UNDERWRITE OUR ENDEAVORS FINANCIALLY, BUT FOR THEIR UNDERSTANDING AND MORAL SUPPORT. ABOVE ALL: THERE WAS THE INSTITUTION ITSELF--THE UNIVERSITY.

"THIS," I SAID TO MYSELF, "IS WHAT THE UNIVERSITY IS: IT IS AN ESCALATOR--A MEANS WHEREBY THE SUPPORT OF ALL THOSE INVOLVED ENABLES A STUDENT--WORKING, SACRIFICING, APPLYING HIS TALENTS--TO RISE TO FLOORS ABOVE." OR AS MY STUDENT OF TWENTY YEARS AGO (AND MY RE-DISCOVERED FRIEND OF LAST SUMMER) PUT IT SIMPLY: "IT IS THE WAY UP."

NOW, IF I ASKED PRESIDENT COFFELT WHAT HE SAW AHEAD (ALONG WITH THE OPPORTUNITIES AND POTENTIALS) AS THE PROBLEMS, THE DIFFCULTIES, AND THE HAZARDS OF OUR UNIVERSITY'S FUTURE, I KNOW HE COULD GIVE ME A LIST AS LONG AS HIS ARM. BUT IF THE PRESIDENT ASKED ME THE SAME QUESTION, I WOULD TELL HIM THAT, ALTHOUGH I HAVE A LAYMAN'S PERCEPTION OF THE PROBLEMS OF ADMINISTRATION, AS AN ACADEMICIAN, I CAN SEE ONLY ONE REAL HAZARD IN THE FUTURE--ONLY ONE DANGER THAT CAN IMPERIL THE UNIVERSITY'S HOPES AND ASPIRATIONS. A UNIVERSITY IS A NOBLE INSTITUTION; OUR PROFESSION IS A NOBLE PROFESSION. AS FOR THOSE OF US WHO ARE PRIVILEGED TO RESIDE WITHIN THE CONFINES OF A UNIVERSITY COMMUNITY--AND I HAVE ENJOYED THE PRIVILEGE AT THIS SCHOOL FOR TWENTY-FIVE HAPPY YEARS--WE SEE THE UNIVERSITY AS THE NOBLEST OF ALL HUMAN INSTITUTIONS, AND REGARD OUR PROFESSION (PERHAPS EGOCENTRICALLY) AS THE NOBLEST OF ALL PROFESSIONS. THE INSTITUTION OF THE COLLEGE AND THE UNIVERSITY STRETCHES BACK DIRECTLY FOR A THOUSAND YEARS, AND SOMEWHAT MORE TENUOUSLY FOR ANOTHER MILLENIUM AND A HALF TO THE ACADEMY OF PLATO AND THE LYCEUM OF ARISTOTLE.

TODAY'S COLLEGE PROFESSORS CONTINUE AN UNBROKEN CHAIN THAT RUNS BACK TO THE SCHOLARS AND TEACHERS OF PADUA AND PARIS, OF OXFORD AND CAMBRIDGE, WHO WORE ACADEMIC REGALIA TEN CENTURIES AGO. THE LONG TRADITION OF COLLEGE AND UNIVERSITY LIFE GIVES US A SENSE OF SECURITY AND A FIRM CONVICTION OF WORTH. BUT THE LONG TRADITION ALSO EMBODIES A DANGER. WHEN AN INSTITUTION HAS EXISTED--WHEN A PROFESSION HAS FOLLOWED ITS PURSUITS--FOR SO MANY CENTURIES, THERE IS A DANGER THAT THE VERY STABILITY, THEIR SEEMING PERMANENCE, WILL ERODE AWARENESS OF THEIR PURPOSE, THEIR REASON FOR BEING. WHEN PEOPLE DO THINGS FOR A LONG, LONG TIME, THE DANGER DEVELOPS THAT THEY WILL COME TO FEEL (UNCONSCIOUSLY, TO BE SURE, BUT VERY TRULY NONE THE LESS) THAT THEY ARE DOING THEM MERELY BECAUSE PEOPLE HAVE ALWAYS DONE THEM. AND THE FACT THAT ~~WHAT WE DO, WE DO FOR SOME PURPOSE~~ IS LIKELY TO BE FORGOTTEN. AND THIS IS THE DANGER WE MUST AVOID.

WHY DOES YOUNGSTOWN UNIVERSITY EXIST? NOT BECAUSE IT HAS EXISTED, UNDER ONE NAME OR ANOTHER, FOR MANY YEARS. NOT BECAUSE IT IS HEIR TO THE TRADITION OF COLLEGES AND UNIVERSITIES THAT HAS FLOURISHED FOR CENTURIES. OUR EXISTENCE IS FORTIFIED BY LONG TRADITION, BUT IT IS JUSTIFIED ONLY BY WHAT WE ARE DOING NOW. I COMMEND TO ALL OF US THAT WE QUESTION OURSELVES SERIOUSLY ABOUT WHY WE ARE HERE NOW, AND WHY WE DESERVE TO BE HERE IN THE FUTURE. EVERY UNIVERSITY HAS A SUPPORTING APPARATUS, AND AS A UNIVERSITY GROWS, THE APPARATUS OF SUPPORT ENLARGES, ACQUIRES MORE PARTS, AND INCREASES IN COMPLEXITY. BUT EACH OF THESE PARTS OF THE APPARATUS, AND ALL OF THEM COLLECTIVELY, ARE BUT PERIPHERAL; THEY

HAVE NO PURPOSE BUT TO MAKE POSSIBLE THE UNIVERSITY'S PERFORMANCE OF ITS TRUE FUNCTION. LET US NOT CONFUSE THE PERIPHERAL WITH THE ESSENTIAL; LET US NOT MISTAKE THE SCAFFOLDING FOR THE STRUCTURE, NOR PERMIT SUPPORT TO BECOME STRANGULATION. IN ADDITION TO ITS LUXURIOUS SUPPORTING APPARATUS, A UNIVERSITY DEVELOPS A WIDE VARIETY OF WHAT WE MAY CALL ADJUNCT FEATURES, USEFUL IN SOME DEGREE, AND PERHAPS EVEN NECESSARY (OR AT LEAST INESCAPABLE). THESE ADJUNCTS, LIKE THE SUPPORTING APPARATUS, MULTIPLY AS THE UNIVERSITY GROWS, UNTIL THEY THREATEN TO OBSCURE THE UNIVERSITY PROPER. LET US KEEP IN MIND WHAT A UNIVERSITY IS, AND WHAT IT IS NOT. A UNIVERSITY IS NOT A BUSINESS VENTURE. IT IS NOT AN INDUSTRIAL MODEL. IT IS NOT A FULL-EMPLOYMENT AGENCY. IT IS NOT A LABOR UNION, NOT A FACULTY CLUB, NOT A SOCIAL CENTER. A UNIVERSITY IS--AND IS ONLY--AN EDUCATIONAL INSTITUTION. OUR UNIVERSITY'S SOLE PURPOSE IS TO ADD WHAT LITTLE WE CAN TO MANKIND'S STORE OF KNOWLEDGE AND STOCK OF WISDOM, AND TO TRANSMIT AS BEST WE CAN, SOME OF THIS WISDOM AND KNOWLEDGE TO OUR STUDENTS. OUR JUSTIFICATION IS THAT WE TRY TO HELP THOSE WHO COME TO US TO RISE TO HIGHER LEVELS OF LIFE THAT THEY WILL FIND ENLIGHTENED, PRODUCTIVE, USEFUL, AND SATISFYING. AND SO I URGE THAT ALL OF US REMEMBER THE MAN ON THE ESCALATOR, AND NEVER LOSE SIGHT OF OUR RESPONSIBILITY TO ASSIST THE MEN AND WOMEN WHO PASS THROUGH THESE HALLS TO FIND THE WAY UP.

AND NOW IN BRIEF CONCLUSION: A WORD TO THIS GRADUATING CLASS OF 1979. YOU, TOO--AND YOU MORE THAN ANY OF THE REST OF US PRESENT--ARE LINKS IN THE LIVING CHAIN THAT RUNS BACK THROUGH THE CENTURIES. FOR A UNIVERSITY FINDS ITS MEANING ONLY IN ITS STU-

DENTS. IF WE HAVE ASSISTED YOU IN ANY WAY TO FIND YOUR PERSONAL ESCALATORS, WE ARE GRATIFIED. YOU DO NOT OWE US THANKS; WE OWE YOU THANKS FOR THE OPPORTUNITY OF TRYING--VERY FALLIBLY, I KNOW, BUT WITH CONVICTION AND SERIOUS ENDEAVOR, I ASSURE YOU--TO HELP YOU AS BEST WE COULD. I SPEAK FOR ALL OF US HERE WHEN I SAY WE ARE PROUD OF YOU, AND WE WISH YOU SUCCESS IN THE FULLEST ACHIEVEMENT OF EVERY WORTHY GOAL TOWARD WHICH YOU STRIVE. AND I PERSONALLY THANK YOU FOR INVITING ME TO COME HERE THIS MORNING TO TELL YOU MY LITTLE PARABLE. THANK YOU.

David M. Behen  
The Department of History  
YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY

March, 1979

